





# Appeals against PA jamming

By DAVID HARRIS

MK Avraham Poraz (Shinui) appealed yesterday to the High Court of Justice against the government's decision to jam Palestinian Authority radio and television broadcasts.

Poraz argued that the move decided in the wake of the July 30 Mahane Yehuda bombing was illegal and extremely unreasonable.

Knesset Economic Committee Chairman Avi Yehezkel (Labor) said such actions "show Israel to be among the dark nations."

"These broadcasts may be tasteless and contain incitement, but it is of great concern when a government of the right or left becomes involved in jamming," Yehezkel told a special committee session.

The Prime Minister's legal adviser Shimon Stein told the committee that the government hasn't yet carried out any jamming and made the decision only as a possible future option.

Communications Ministry representatives alleged that some Palestinian radio broadcasts contain incitement which could lead to violence.

PA members invited to the meeting did not attend.



Yeshiva students remanded for manslaughter

Two of the four yeshiva students suspected of killing a gas station attendant earlier this week are taken to their remand hearing in Jerusalem Magistrate's Court yesterday. The four - 22, 18, 15, and 20 - were remanded for two days on suspicion of manslaughter and causing the death of Mohammed Abu Saraa, 73, by negligence.

# Arutz 7 suspected of violating law

Jerusalem Post Staff

Arutz 7, the settlers' radio station, is to be investigated for suspected violations of the Second Television and Radio Authority Law and wireless broadcasting regulations, Justice Ministry spokeswoman Eini Eshed announced yesterday.

She said the decision, which followed months of consultations with the attorney-general and the State Attorney's Office, was made some time ago, but announcement was delayed until after Tisba Be'av out of consideration for the public's sensitivities.

The decision, she noted, followed complaints to the police, that the station is broadcasting from areas under Israeli sovereignty and using several frequencies which violate the legal and financial rights of the Second Television and Radio Authority, which paid significant sums for their use.

Arutz 7, Eshed said, has been found to be broadcasting from Judea and Samaria and from inside Israel's territorial waters.

The investigation is part of a general crackdown on pirate radio stations. It is motivated in part by a fear that the continued use by these stations of frequencies designated for aircraft could lead to a disaster. There have already been several near accidents at Ben-Gurion Airport because pirate radio stations were broadcasting on frequencies used by the control tower to communicate with aircraft.

Eshed said that investigations following these incidents have led to the issuance of indictments against some 30 individuals associated with pirate stations in the Lod-Ramle area.

The attorney-general, she said, has also instructed all government offices and agencies to immediately cease all advertising on Arutz 7.

# Susskin found fit for trial

Tatyana Susskin was yesterday ruled mentally fit to stand trial for allegedly pasting posters on Hebron storefronts depicting the Prophet Mohammed as a pig.

Susskin, 26, spent a week at a mental hospital for tests to assess her state of mind.

"The decision was that she would stand trial after it was ruled there was no need to keep her in the mental hospital," a court official in Jerusalem said.

Susskin, a supporter of the outlawed anti-Arab Kach movement of the late U.S.-born Rabbi Meir Kahane, told reporters in court that she was "crazy in the head, like the entire state" of Israel.

"Yes, I think I'm right, literally. I'm from the extreme right. I have no reason to apologize," she said, for the posters she allegedly tacked up on June 27 across 20 storefronts on the Palestinian-ruled

side of Hebron, which provoked an outpouring of Moslem rage and anti-Israeli protests. A leaflet from Muslim extremists even claimed that the Machaneh Yehuda bombing on July 30 which killed 14 Israelis, was in retaliation for the posters.

Susskin is accused of committing a racist act, baring religious sensitivities, supporting a terrorist group and endangering life by stoning an Arab car in a previous incident. She could face a maximum jail sentence of 26 years if convicted.



Susskin ruled mentally fit

The Jerusalem District Court meanwhile delayed Susskin's return to prison, pending an appeal filed by her attorney to the Supreme Court against keeping her in jail.

# Labor MKs retract 'beheading' comments

By LIAT COLLINS

The phrase "Off with his head!" echoed around the Knesset plenum yesterday during a debate on a Likud Party motion accusing the opposition of incitement against Prime Minister Benjamin Netanyahu.

The discussion was provoked by the comments of two Labor MKs - Ephraim Oshaya and Eitan Cabel - who both used the phrase in a meeting last week to describe what should be done to the prime minister. Cabel also said that Labor should "shoot in all directions." During the discussion yesterday, both MKs apologized for using the phrase and said they had not intended it to be incitement.

"I do not want the assassination of the prime minister," Oshaya said. "But I do want him to be in the opposition."

MK Dalia Itzik (Labor) attacked the Likud for its motion on the debate.

"Someone who has a doctorate in incitement shouldn't be preaching to us about it," she said. "It was not us who dressed the prime minister in an SS officer's uniform. We weren't the first to arrive after terror attacks and dance on the blood."

She said Netanyahu continued to incite and divide the people.

"Two measures of byproduct were bestowed on the world," she said, "and nine of them were bestowed on the Likud."

Likud whip Meir Sheerit said the Labor Party is finding it difficult to accept that it is in the opposition. Sheerit said the charges against Netanyahu "are the accusations of a frustrated opposition."

The opposition has a duty and a right to criticize the government, Sheerit continued, but it should be pertinent criticism. He called on all MKs to avoid personal attacks.

## Ministry of Industry and Trade Tenders Committee Tender 13/97

The Ministry of Industry and Trade ("the purchaser") request/invites bids as follows: The establishment and supply of a computerized information system (programs only) for the Investment Center

- The purchase requests/invites tenders for the establishment, supply and installation of a computerized system for the investment Center for the administration and management of the Law for the Encouragement of Investment and all its operations performed by the Investment Center.
- The bid submitted and the expedition thereof must be in accordance with the procedures of development at the time of the publishing of documents of the investment center.
- The system will be established at a fixed price in a given time frame, on a turnkey condition, in accordance with the tender bid (the tender). The supplier must give a 12 month guarantee for the system. The system will be developed on the basis of "Oracle" data, and around development - "Developer 2000."
- The bid shall be submitted by a chief contractor who will be obliged to fulfill the following conditions:
  - A legal corporate entity (must send a copy of the company's registration certificate with the registrar of the companies).
  - Must be a legal business.
  - A software house or a company that is not a software house but develops information which meet the following criteria:
    - The annual turnover for development of information systems must be at least nine million NIS for 1995 (according to the 1995 audited financial statements).
    - In the four years prior to submitting this bid, managed and was responsible for the operating of by itself or as a chief contractor, of at least two computer information systems whose scope was similar or larger than the scope of the future system requested for the Investment Center.
    - The total number of professional workers employed full time by the bidder, involved in the management of the project, its operation and the development of the management information system shall be at least 30.
    - Proven experience of the supplier and workers employed by it, in the development of the system, on the basis of data requested on the basis of client/server.
- The bidder must submit the following documents with his bid:
  - A bank guarantee in favor of the Ministry of Industry and Trade to the value of NIS 500,000 to ensure that the bidder carries out the terms of the tender. The expiry date of the bank guarantee will be 27.1.98 and the terms will comply with the documents of the tender. The purchaser will be entitled to extend the expiry date an additional 3 months as long as no contract has been signed with the winning supplier, and the bidder undertakes to extend the expiry 7 days of being informed that he has been awarded the contract and/or no guarantee is given for performing the contract. Bids submitted without guarantees are invalid.
- Inbal Insurance Company Ltd. acts as an extension of the purchaser as regards development and maintenance of computer information systems. The representative of the purchaser for submitting this tender, who is responsible for all queries is Mrs. Mira Sadeh, manager of information systems, Inbal Insurance Company. Fax: 03-753 3887, Tel.: 03-753 3888/805.
- Tender applications will be coordinated by Mrs. Malcah Schultz until 9.9.97 at 10:00 at tel. 02-622 0426. Application forms can be obtained from the offices of the Ministry of Industry and Trade, 30 Agron, Jerusalem, room 128, upon payment of NIS 750 at the postal bank, in favor of tender no. 13/97. The above amount is not refundable (Bidders who paid for the specification of tender 7/97 are exempt from this payment).
- A meeting of suppliers will be held at the Ministry of Industry and Trade, 30 Agron, Jerusalem, 2nd floor, room 231, on 7 Elul 5757 (9.9.97), at 10:00 a.m. Attendance is compulsory for all suppliers wishing to take part in the tender. A protocol of the meeting will be sent to all suppliers requesting a copy, who paid for the tender documents and attended the meeting.
- The bid must be submitted in a sealed envelope stating the tender number (13/97) and placed in the tender mailbox at the head office, 30 Agron, Jerusalem, room 22, no later than 27 Tishrei, 5758 (28.10.97), until 3:00 p.m.
- The purchaser is not obliged to accept the lowest or any tender offer, in full or in part.
- An official booklet of tender document rules and regulations states additional conditions regarding this tender in greater detail. In the event of any dispute, the conditions stated in the tender document booklet will be paramount. Any information or acknowledgement by the purchaser or his representative/s will not be binding unless given in writing and signed by the duly appointed officials of the purchase.

This document serves only as a translation of the Hebrew original.

# Jerusalem 3000 Years

An educational asset - par excellence

145 cm by 48 cm full color, laminated wall chart, explaining the history of Jerusalem, from the period of King David through Biblical times, Persian, Hellenistic, Hasmonean periods, Roman occupation and the destruction of the Temple, through Muslim, Byzantine and Crusader times through Ottoman and British mandate period, its liberation and return to Jewish rule in 1967, until today as Israel's united capital. Issued by The International Forum for a United Jerusalem, this magnificent production is a must and should be in every school, college, university, community center, synagogue, church, home and office. Mailed to you in a reinforced cardboard tube ready for hanging.

Only NIS 45 inc. p&p



A unique gift from Jerusalem

Send your order to: Books, The Jerusalem Post, POB 61, Jerusalem 91000. Please send me \_\_\_\_\_ copies of the Jerusalem 3000 Years Poster. Enclosed is my check payable to The Jerusalem Post or credit card details:

Visa  Diners  AmEx   
 CC No. \_\_\_\_\_ Exp. \_\_\_\_\_  
 Name \_\_\_\_\_ Address \_\_\_\_\_  
 City \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_ ID No. \_\_\_\_\_  
 Tel/Fax (day) \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

# Knesset furor over Arab solidarity with Assad

By LIAT COLLINS

Foreign Affairs and Defense Committee Chairman Uzi Landau accused Labor leader Ehud Barak yesterday in the Knesset of helping the Arab propaganda machine by sending a message to Syrian President Hafez Assad with Israeli-Arabs who visited Damascus.

Landau, of the Likud Party, also accused some delegates of having shown disloyalty to Israel by calling for a "full right of return for Palestinians" to Israel while in Syria.

"MK Barak made a big mistake by giving a message to the Syrian president via such a delegation," Landau added. "He is not acting like a leader with a national duty but like an angler fishing around in murky waters."

Deputy defense minister Silvan Shalom, answering for the government, called the delegation "scandalous" and "extremist" and accused them of giving in to the Syrian definition of them as "Arabs from 1948."

Although it was added to the agenda only at the last minute, the debate in the special Knesset session on the visit by Arab Israelis to Syria

turned into the main focus of the discussion. Originally the agenda called for discussion of opposition claims that the peace process has collapsed and coalition complaints against Labor for incitement.

Barak justified his step, saying the letter he sent called for a resumption of peace talks.

But Labor MKs were critical of some Arab delegates to Syria and issued a statement from a faction meeting alleging that they had "harmed the solidarity that they are obliged to as Israeli citizens."

MK Ephraim Sneh said that the visit had done more harm than good.

Third Way whip Yehuda Harel said he was "shocked by the complete solidarity the Israeli Arab delegation showed with Assad, the Syrian Ba'ath regime and the terror organizations there."

The AP adds: Israel's ambassador to Washington warned yesterday that Syria, armed with 600 to 700 missiles, including probably about 150 updated Scuds, is preparing for war even as it declares it is ready for peace talks.

# Official suspended for false clocking

By JUDY SIEGEL

The Health Ministry yesterday suspended the director of its computer branch for allegedly clocking in his boss for hundreds of work hours worth tens of thousands of shekels when she wasn't present.

The ministry spokesman said that Meir Handelsman was asked to resign immediately. When he refused, the director-general, Prof. Gabi Barabash suspended him and threatened to file a complaint to the Civil Service Commission.

Handelsman is suspected of clocking the card for his bureau

chief, Dalia Antebbe, many times when she wasn't on the job, or was even on vacation, over a period of two to four years, the daily Haaretz said.

A complaint was also expected to be filed against Antebbe. Ha'aretz quoted "senior staffers" as claiming that the ministry was trying to cover up the story.

It said that Antebbe received tens of thousands of shekels for the falsely clocked hours, which colleagues in the computer branch allegedly knew about.

Handelsman refused comment. Antebbe was quoted as denying the charges.

NEWS

in brief

Five may be charged in Paz case

The police have recommended that attorneys Dan Avit...

Matza, Neeman discuss health system crisis

Health Minister Yehoshua Matza and Finance Minister Yaakov...

Antiquities Authority: Some graves survived

The Antiquities Authority said yesterday that some graves...

Body of missing man found

The body of Reuven Bazov, 73, of Ashdod, who had gone...

Eitan, EU envoy discuss science cooperation

Science Minister Michael Eitan and EU Ambassador Jean...

High-tech firms to 'adopt' schools

Seven schools have been chosen by the Education Ministry...

Arbel checking prison deal

By BATSHEVA TSUR

State Attorney Edna Arbel is looking into whether the agreement...

"You have to keep the agreement, otherwise the credibility...

He said that the IDF's legal authorities have been in touch...



Martin Givon, an alleged ringleader of the rioting at Military Prison No. 6, appears in Jaffa Military Court yesterday.

Comptroller's Office, said that the comptroller's investigation...

Niram Goldbroom said that 27,000 soldiers were detained...

Pelephone, Cellcom introduce new cell phone packages

By JUDY SIEGEL

If you're in the market for a cellular phone and are not confused...

Pelephone issued its announcement of Talk Mango in a one-page...

Claims Conference, Germany to discuss compensation

By MARILYN HENRY and news agencies

The Claims Conference and German officials will resume talks...

Casino agent accused of hiding income

Yosef Raz, an agent who took gamblers to casinos in Turkey...

Yitzhaki replied that the authorities have found that Raz owns...

Germany has paid more than DM 100 billion to survivors in the West...

Yishai: I won't approve permits for more foreign workers

Labor and Social Affairs Minister Eli Yishai said yesterday he would...

Public Tender no. 13/0314/025/97. Pursuant to the agreement on government procurement (GATT agreement), and in accordance with the tender laws of the State of Israel...

DON'T BE LEFT OUT! If you don't have e-mail or even a computer you can still advertise! INTERNET POST CLASSIFIEDS...

In these times you cannot AFFORD to be without THE JERUSALEM POST

# China president previews summit with Clinton

BEIJING (Reuters) - China's President Jiang Zemin expects his upcoming summit with President Clinton next month to herald healthy cross-Pacific ties into the 21st century, state media said yesterday.

"We should ascend the heights and be farsighted, and proceed from a strategic level in mastering the general situation of relations between the two countries," Jiang was quoted as telling US National Security Adviser Sandy Berger in a meeting Tuesday.

"We should strive to expand common ground, enhance trust, diminish differences, and join hands to create the future," Jiang said in the talks at the seaside resort of Beidaihe, where China's leaders are gathered to set policy before a crucial Communist Party congress.

Berger was to leave yesterday, after four days in China laying the groundwork for Jiang's state visit to the US in late October that is seen as setting the seal on a recent warming in long-fraught Sino-US ties.

Referring to the summit, Jiang said: "I expect to discuss significant issues about developing Sino-US relations with President Clinton and join hands with him to bring a long-term, stable, and healthy relationship of cooperation to the 21st century."

Diplomats say Jiang wants to avoid any hiccups in troubled ties before the visit that he sees as crowning his foreign policy.

China and the US have squabbled over a range of issues in the past two years, including Beijing's

rival Taipei, human rights abuses, trade, and nuclear proliferation, but ties have warmed substantially in recent months.

Such summits were the best way to narrow such differences, the Xinhua news agency quoted Jiang as saying. He said the two sides should regard differences as natural between nations with such differing social systems, ideologies, and levels of development, and urged more communication to sort out disagreements.

"In doing so, direct, face-to-face dialogues and exchanges between the two countries' leaders are especially important," Jiang said.

These contacts cannot be replaced by any other modern means of communication."

Jiang told Berger that his meeting with Clinton at an Asia-Pacific Economic Conference (APEC) forum last November in Manila had marked a hard-won turning point in ties. "This situation is the result of joint efforts made by the two sides. It has been painstakingly achieved and should be treasured," Jiang said.

Jiang's meeting with Clinton will be the first state visit to the US by a Chinese president since the Chinese army crushed student-led pro-democracy demonstrations centered on Beijing's Tiananmen Square on June 3-4, 1989. US officials have declined to give details of Berger's talks, but said in Washington that the main goal of his trip was to discuss preparations for Jiang's state visit.



50 years of independence  
Pakistani fisherman on their boats in Karachi port yesterday, on the eve of Pakistan's 50th Independence Day. Some 50 boats took part in the rally.

## Column One

### The beacon shining in the Balkan gloom

By Thomas O'Dwyer

Serbs, Croats, Bosnians, Albanians - the Balkans, seething with gun-backed hatreds. If they all won exactly what they want, said the journalist P.J. O'Rourke, "at the end of the day they would still have nothing but Yugoslavia."

Not quite all. There were some good guys in the Balkan swamplands. They got Slovenia.

Good girls go to heaven - bad girls go everywhere. Slovenia has been quietly building a heavenly little haven in its corner of the former Yugoslavia and getting very little credit for it. The others have been tearing one another apart and getting all the headlines, peacekeepers, and reconstruction plans.

True, they also have been earning international contempt. By the same token, Slovenia should have won much international love. Instead, good news is no news, and Slovenia is one of those places most foreigners can't quite place - and if they do, they probably call it Slovakia.

Slovenes have lived in their present territory for at least 1,400 years. The cozy little capital of Ljubljana was founded, in legend, by the Argonauts 35 centuries ago. Even so, today the people number less than two million. Including emigrants would raise that to less than 2.5 million.

It is high time this beautiful, ethnically and religiously calm little country got from its European neighbors the credit - and rewards - it deserves. Slovenia is a tourist paradise where few tourists go because of its unfair proximity to its warring neighbors. Along the 40 km. of Adriatic coast, fishing villages slumber. North of them the Julian Alps brood under snowy brows. In the east, lazy farms meander down to the Hungarian flatlands.

Slovenia broke away from the crumbling federation to its south in 1991. Though badly outgunned and outnumbered, it defeated the Yugoslav People's Army in a brief war with few casualties, and established a tranquil and evolving democracy. It has the only successful economy in that cursed region, and its citizens enjoy a respectable per capita income of around \$10,000 - not bad for a small former province of a poor Communist state. For rank opposites - doing it right, and doing it wrong - there is no better comparison than Slovenia and Albania.

Slovenia finally got its name in the headlines last month as one of the aspirants seeking to join NATO. It even beat out the Middle East by getting a visit from the new Washington star, Madeleine Albright. It didn't make it into NATO yet - but should consider that no great loss.

"It has been exciting," said Ernest Petric, Slovenia's ambassador in Washington. "I started from zero. Imagine six years ago, I had no country. It's a long way."

What doesn't fit here is the author's endless outpourings of self-glorification, his insistence that he is a Russian patriot who thinks day and night about the fate of his country... A Russian patriot shouldn't say all these disgusting things about the leader of the state."

During an August 1994 state visit to Germany, the book says, an already drunk Yeltsin had lunch with Chancellor Helmut Kohl and "drank so much red wine that the German waiter could hardly keep up."

He talked absolute nonsense and gesticulated wildly, while I sat opposite him dying of shame," Kozhakov wrote in an excerpt quoted by London's *Sunday Times*.

The first public reactions have been scornful. "After reading this text, you want to wash your hands or even take a shower," said the irreverent monthly *Top Secret*, one of three Russian publications to gain access to parts of the book before publication.

"What doesn't fit here is the author's endless outpourings of self-glorification, his insistence that he is a Russian patriot who thinks day and night about the fate of his country... A Russian patriot shouldn't say all these disgusting things about the leader of the state."

## Serb war criminal appeals sentence

THE HAGUE, Netherlands (AP) - Judges who jailed a Bosnian Serb war criminal for 20 years for killing and torturing Muslims and Croats failed to recognize his "relative unimportance," lawyers claimed in an appeal of the sentence.

The Yugoslav war crimes tribunal yesterday released a summary of the appeal, filed Saturday by attorneys for Bosnian Serb Dusan Tadic.

Tadic was sentenced July 14 to 20 years in prison for taking part in a brutal Serb-led purge of Croats and Muslims in the north-west Bosnian region of Prijedor in 1992.

He has already appealed his conviction. No date has been set for the either conviction or sentence appeal hearings.

According to the sentence appeal, judges "failed to take sufficient account of the relative unimportance of the accused in... Prijedor." Tadic's lawyers want the UN court's five-judge appeal chamber to "reverse or revise" the sentence.

Tadic, widely regarded as a minor player in the Prijedor campaign, had no military rank. But he regularly visited three Serb-run detention camps to beat and torture prisoners. He was also convicted in the slayings of two Muslims.

Tadic was the first suspect convicted and sentenced by the tribunal after a full trial. He was convicted in May, a year after his trial began.

The court has publicly indicted 77 suspects and also has a secret list of suspects. Just 10 are in custody in The Hague.

## Two German soldiers kicked out of army for anti-foreigner arson

BONN (AP) - Two German soldiers arrested in an arson attack on a building housing Italian construction workers were discharged from the army yesterday, the Defense Ministry said.

The soldiers, who told police they acted out of hatred of foreigners, are in investigative custody and face arson charges.

No one was inside when the soldiers set the building in Dresden on fire late Friday. They were arrested on Sunday.

Police said the soldiers smeared swastikas on the door of the building before setting it ablaze with gasoline.

## Ex-chief bodyguard's memoirs take aim at Yeltsin

By VANORA BENNETT

MOSCOW (Los Angeles Times) - If revenge is a dish best eaten cold, then Alexander Kozhakov, the hard-liner President Boris Yeltsin sacked as his chief bodyguard last summer, is hoping for a feast this week.

The former KGB general published a book of memoirs yesterday about his 11 years as Yeltsin's most faithful servant. Extracts published in the Russian media portray Yeltsin as an alcoholic lord of misrule, and his reign as a confused lurch from one vodka-soaked crisis to the next.

"I think the public should know about the people who rule them," said the smirking, round-faced Kozhakov at a Tuesday media launch for the 500-page work, *Boris Yeltsin: From Dawn to Sunset*.

Once feared as the most powerful man in Russia after Yeltsin, Kozhakov now openly wishes the president ill. Kozhakov knows more Kremlin secrets than most and, as a member of parliament, also has immunity from prosecution.

Whether his book will have the sensational impact he apparently wants, on a people bored by public squabbling and scandal mongering among politicians for whom they have scant respect anyway, remains to be seen.

Earlier attempts to punish the president for humiliating him have gone nowhere. Last spring, Kozhakov sued Yeltsin for slander, but lost his case. He subsequently alleged, in an interview with the British newspaper *The Guardian*, that Yeltsin had twice tried to kill himself.

Yeltsin denied it.

On Tuesday, Kozhakov was evasive about whether he had written this book as an act of revenge, saying he needed to earn money because his pension payments have stopped.

He was more explicit about threats he said have come his way from the president's immediate circle. Yeltsin's family and current aides offered him \$5 million not to publish the book, he alleged, and he said Yeltsin himself had ordered the head of the secret police, Nikolai Kovalov, to stop publication.

## Where to stay in Israel

- JERUSALEM HOTELS**
- HOTEL NEVE ILAN** - Located off highway #1 between Tel Aviv - Jerusalem, a first class hotel, 160 rooms, year-round sport & health club, tennis, bicycles, horses. Special Discount Aug. 23-27. Tel. 02-533 9339 Fax: 02-533 9336 email: hotel@neve-ilan.co.il
- LOWER GALILEE**
- KIBBUTZ HOTEL LAM** - Near Tiberias, in a beautiful religious kibbutz, 124 superior rooms and suites, indoor-heated pool, tennis courts. Glat kosher cuisine. Stop for lunch and daily kibbutz tour. Warm, friendly service. Tel. 06-679 9450, Fax: 06-679 9399.
- UPPER GALILEE**
- KIBBUTZ HOTEL: KIFAR GILADI** - 180 air-conditioned rooms all with shower, bath, telephone, radio, and TV, kosher cuisine, outdoor & indoor heated swimming pools, sport & health club. Tel. 06-690 0000, Fax 06-690 0069.
- ARAD OTHERS**
- LINA BEDEEM** - spacious rooms for rent, with beautiful desert view - all amenities: air-conditioned, shower, bathroom, kitchenette, cleaning and a telephone. Long /short term Tel. 07-995 0897.
- GALILEE MOUNTAINS**
- VEGETARIAN BED & BREAKFAST** - Between Safed and Karmiel. All guestrooms air-conditioned, shower and toilet, TV, refrigerator, balcony, clean air. English spoken and understood. Philip Campbell, Anarim Village, 20115. Tel. 06-696-8045, Fax: 06-696 0772, atm. Philip.
- ZICHRON YA'ACOV**
- BET MAIMON** - A small family-run hotel. All rooms air-conditioned with telephone & TV. Its famous Casa Barona restaurant serves home-cooked meals on the picturesque terrace. Fax: 06-639 6547 Tel. 06-629 0390 email: maimon@pobox.co.il
- GENERAL TIME SHARING**
- CLUB SALE** - for purchase/sale/rental of holiday weeks in all time-sharing clubs/hotels - Israel and worldwide Tel. 09-862-8064, 052-891-645.

## Where to eat in Israel

- ROSH PINA**
- THE LEBANON RESTAURANT** - Main road outside Rosh Pina, near Pex filling station. A connoisseurs oriental restaurant. Selection grilled meats, salt-water fish, schwarme, humous + ful bread, salads, and many main courses. Tel. 06-693 7599.

## Where to visit in Israel

- GENERAL**
- SAVE TIME AND MONEY** - Contact Judy at SIGHTSEEING TOURS, 81 Hayarkon St., Tel Aviv. Tel. 03-517 8248, Fax: 03-517 8835 (from international fax: 972-3-517 8835). Booking daily sightseeing tours to all of Israel, Jordan and Egypt.
- CENTRAL ISRAEL**
- HASMONAAN VILLAGE** - An authentic recreation from the days of the Maccabees, located in the Mod'in area, adjacent to Route 443. Lots of activities for children and their parents. Fluent English. Tel. 08-926 1817.

## What to do in Israel

- DEAD SEA**
- EIN GEDI COUNTRY** - Dead Sea, resort hotel, restaurants, thermo-mineral spa (black mud and swimming pool), botanical gardens, special events center. Tel. 972-7-659 4760 email: eg@kibbutz.co.il

**100 CONTINUOUS DAYS special rate package**

To appear in this special tourism column or for more details - send fax to:

**100 DAYS Tel. 02-5388 408**

or call: **100 DAYS Tel. 02-5315 608, 5315 630**  
ask about our 100 DAYS special offer.

**Pennies from Heaven**

Forty-eight years, our leaders' pennies have brought heaven on earth to deprived kids throughout the country. From the early days when we collected toys at Hanukka time to the present when **The Jerusalem Post Toy Fund** is an all-year ongoing way of helping children living in institutions and foster homes. We bring help to these needy kids with extra health care, shoes, toys, educational supplies, sports equipment and all those things that give them the kick-start in life expected by their peers.

There's always a reason for giving to kids: holidays, birthdays, achievements and even for just being a kid.

So help us to help them.

Push your contributions today and as the rain brings out the flowers, help us bring a smile to a child's face.

**The Jerusalem Post, P.O. Box 81, Jerusalem 91800, Israel**  
**Friends of The Jerusalem Post Funds, 20 East 56th Street, New York, N.Y. 10022, U.S.A.**









# David's citadels

Developer David Azrieli, who heralded Israel's mall revolution, aims to give Tel Aviv its very own Rockefeller Center

By NICKY BLACKBURN

You can see it wherever you go in Tel Aviv, towering above the skyline and dwarfing whatever, until now, has passed for Israeli skyscrapers.

The Azrieli Center/Shalom Project, a massive three-tower shopping and office complex, Tel Aviv's giant real-estate project, dominates the view from virtually every angle, following you about like one of those old "Uncle Sam" posters, where the eyes and finger seem to be pointing directly at you wherever you stand.

Though still months from completion, the Shalom towers are already the tallest in the Middle East.

Looming pale in the city's haze, it can be seen for kilometers around. But the project, which is being constructed by Canit Investments, a Canadian firm owned by businessman David Azrieli, has designs on more than just the Tel Aviv skyline. It aims to command the minds and pockets of Tel Avivians, to bring new standards of architecture to Israel and to create a commercial heart in a city that has no real business or social center.

Undoubtedly, the project is impressive. One of the five largest schemes of its sort in the world, and the biggest undertaken in the Middle East, it incorporates all the latest technology and innovations.

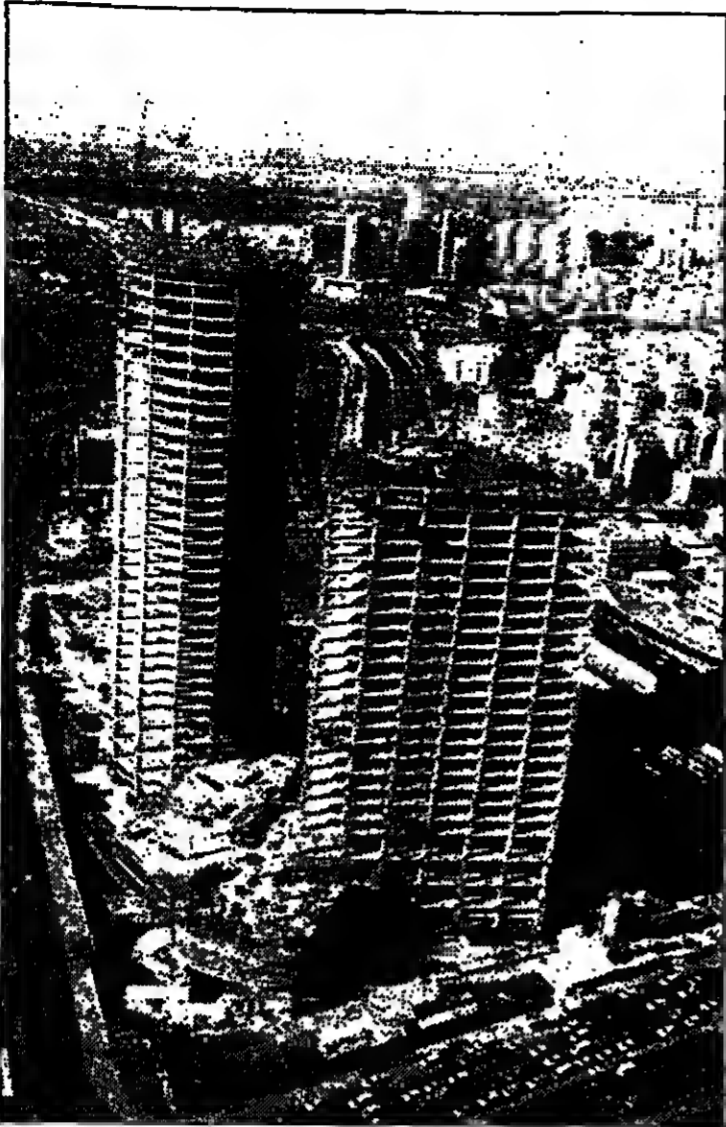
With an overall price tag in excess of \$400 million, the complex consists of three high-rise towers: one round (48 floors), one square (40 floors) and one triangular (44 floors). These geometric towers are brought together at the bottom by a large Y-shaped shopping center of 30,000 sq. m. which will house 140 stores. There will be five floors of parking, mostly underground, providing space for 3,600 cars.

The circular and triangular towers have already gone up. Work on the square building will follow in another five months.

Once completed, between 12,000-15,000 people are expected to work in the buildings every day. "The project will be like a small city, not counting visitors from outside," says Azrieli.

Behind these impressive figures lurks a determination to make the Azrieli Center/Shalom Project a monument to quality and high standards. Everything is top notch, from the 72 Swiss elevators which rise at seven meters a second - "like a missile," says Azrieli - to the imaginative underground parking lots which will include waterfalls, fountains and gardens.

For city residents, perhaps the most inspiring thing so far is the



rate at which the development has gone up. Working 24 hours a day, week by week, builders have added floor after floor at a remarkable speed, meeting deadlines well ahead of schedule and completing the circular tower at about the same time it takes in Israel to build an ordinary house.

NOW, WITH the skeleton of two of the towers almost complete, it's time to take stock of what this development means for Tel Aviv.

As a shopping center, it's likely to become the country's most vibrant one. Situated at the junction of two of the city's busiest arteries, the Ayalon, which brings traffic from both the north and south of the country, and Derech Hashalom, which links central Tel Aviv to affluent cities like Ramat Gan and Givatayim, the Shalom's location couldn't be better.

"We are hoping this shopping center will become the fashion boulevard of Israel," says Azrieli. "The stores will offer everything that Paris, London and New York does." Shops which have already

signed leases include Galleries Lafayette, Marks and Spencer, Polo Ralph Lauren and Rampage.

For the Tel Aviv Municipality, which approved the project, the center is a welcome break from the current trend of building malls outside the city center.

"In planning terms it's not good to build outside the city. Both the French and the Americans have already realized it harms inner-city shopping. The Azrieli Center/Shalom Project is in the city. It's part of its economic fabric," says Baruch Yoscovitz, director of planning at the municipality.

There is still a possibility, however, that this project will bring hardship to other city shopping areas, particularly vulnerable centers like Dizengoff Street.

"We are doing what we believe is the right thing. If it hurts Dizengoff then it will," says Azrieli.

General (res.) Menachem Einin, director-general of Canit Hashalom Investments Ltd., however, doesn't think such a negative impact is inevitable. "It won't affect malls like the Dizengoff Center. In Israel

today not more than 40 percent of sales are made in shopping centers, compared to 55%-70% in the US or Western Europe. It's more likely to affect small stores."

In business, the impact is clear. For years the commercial life of Tel Aviv has been spread out all over the city, often taking valuable space in residential areas. The Azrieli Center/Shalom Project focuses the business community in what is now becoming Tel Aviv's central business district.

"Tel Aviv has been struggling for years," says Azrieli. "It has lost its dominant business position to Ramat Gan. The Ayalon area is excellent for business and already a number of important buildings are going up. The Azrieli Center/Shalom Project will be the dominant one, in terms of size, architecture and location. It creates a new standard in Israel which will become an example for everyone else to follow."

"It's all part of our master plan for the central business district," says Yoscovitz. "This project is important in terms of business development. It's a large, luxurious, high-standard center which will become the HQ for many of Israel's top firms. The whole area around here will be redeveloped."

Much of the office space in the towers has already been leased to a variety of firms. Bezeq, for instance, is leasing 17 floors of the triangular building, with a purchase option. "It was one heck of a deal," says Ron Mandelbaum, a spokesman for Bezeq. "We'd been looking for a place to anchor our business for years and this seemed like the ideal opportunity. It's a good location in terms of transportation, centrality and even just image. It's a respected project in one of the best places in town."

Aside from shopping and office facilities, there will be eight cinemas, a recreation area, an amphitheater, art galleries, a health spa and a swimming pool. "We believe this will become the heart of Tel Aviv, just as the Rockefeller Center is the heart of New York," says Azrieli.

"It will definitely enhance Tel Aviv's centrality," says Yoscovitz. Though at present the development is still a rather messy construction site, it has already hosted a number of distinguished foreign visitors and is a regular pilgrimage site for ministers and civic leaders wanting to show off Israeli development.

Azrieli, who takes credit for the project, believes this trend will grow. "It will receive lots of attention from all over the world," he says. "It'll be a focal point not just for Tel Aviv or Israel but for the whole Middle East. It's beautifully designed and composed. The development will be clad in white polished granite, a departure from the proliferation of glass and aluminum structures. We wanted it to fit in with the Mediterranean climate of Tel Aviv."

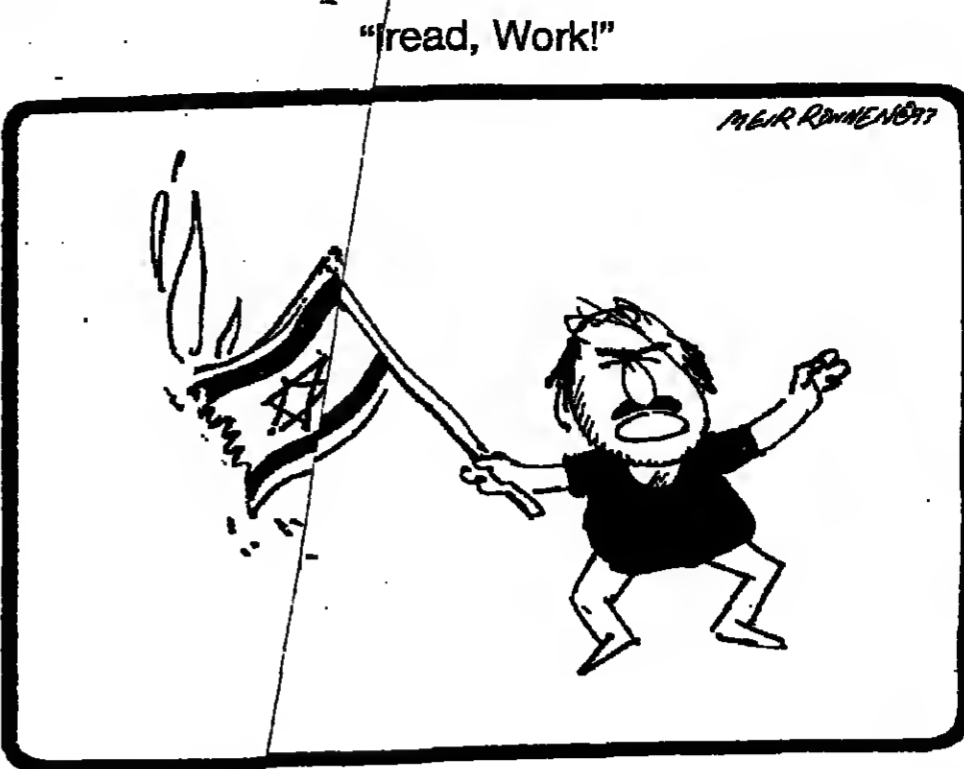
Can the Shalom Project fail? It's one of the scenarios that developers of Canary Wharf, a similarly huge development in Britain, failed to address. There, the multi-million dollar project in London's docklands went bankrupt after a few years.

Azrieli believes his project will not suffer the same fate. "We are well-financed and well-leased. The shopping center is nearly filled. We're there to win."

He also shrugs off Israel's current economic difficulties. "Israel is going through a wonderful time," he says. "The economy is doing just great. It's time to tighten the belt a little to bring things back to reality."

The development opens for business in stages. In October the parking lot opens, followed by the mall in March next year. By November 1998, tenants will begin occupying the office tower.

So what does the man on the street think about all this: "It's an amazing development," says the resident of Givatayim. "But it does kind of block the view of the sea."



## SMART SHOPPING

# Happy trails

From Himlaya hikers to backyard barbecuers, Israelis are in the market for outdoor gear

By RACHEL WEINER

Every year, like his migrating south, or Emmings heading out to a newly demobilized IDF guy throw on their knapsacks and stout for the Far East or South America.

And who better prepared for these long-term trips, which include treks over the Himlaya or Andes mountain ranges, an someone who has just completed three years of IDF training.

And according to the data, here on the home front, everyone is a camping expert as well. This expertise is borne from the facts: Israel's camping market is estimated at NIS 4 billion in sales per year. In 1996, the US Department of Commerce Office of Export Promotion's named Israel one of its top ten target markets for sporting goods and recreational equipment, along with Brazil, Chile, Germany, Japan, the Netherlands, Malaysia, Taiwan, Turkey, the UK and Singapore.

The major specialist retailers in the field include La Metayel, SPN's Haerzka, La Metayel, Rikushet and Gad Mahnaut. Superstore with camping gear include SportMart in Haifa, as well as Hme Center, Ace Kne Uvne and Landyman.

An estimated 35 percent of camping gear is purchased around Pessah, when the entire country gets in their shirts and travels somewhere else. Rikushet (the name means "rucksack") though it's spelled differently was set up as a specialist in supplementary IDF gear, but the post-army ritual caused an interesting development, opening up the market considerably.

Rikushet was founded by reserve officers Amir Levit and David Peled, who in 1989 set up a factory to manufacture supplementary IDF gear. The two say they knew soldiers' needs from the field, having experienced those needs - and frustrations - first hand. Today, in partnership with bank Hapoalim and Discount bank, Rikushet imports and manufactures all sorts of camping

gear, but maintains a special department in each store for soldiers. There are 28 stores offering everything from knapsacks, in all shapes and colors, to regulation IDF blue-and-white striped, gun-borne cleaning flannel.

Rikushet characterizes its customers as "everyone from housewives who come in for family picnic gear to 4x4 drivers looking for satellite navigation [global positioning] systems, and kids wanting to buy a knapsack and sleeping bag." General travel needs have proved so important to Rikushet, the chain plans to open a tourism information center, including a booking service.

La Metayel, headquartered at Dizengoff Center, underwent a similar transformation 10 years ago, when it moved from giving in-store seminars about trekking and biking - with all attendants seated on the floor - to opening its own travel agency.

From its modest roots, La Metayel grew into a chain of stores representing quality equipment manufacturers such as Low, Kammor, Coleman, MSR, North Face, Caravan, MSR, Technica and Scarpa. The stores also have special departments for climbing and ski equipment, and a library of tour books and maps you can buy or just browse through.

The chain takes pride in the fact that it employs sports professionals who offer shoppers advice and get them excited about their trips.

Gad Mahnaut was founded in 1994 by Gideon Cohen for the purpose of importing low-cost camping accessories from China, Hong Kong and the US, at prices spanning "from \$1 to \$49" - a range more accurately put at NIS 35 (for an apple peeler) to NIS 150-NIS 200 (for tents).

Cohen says Gad Mahnaut was interested in what Israelis call *patentim*, a word meaning clever ideas and gadgets. For Cohen, the word has an additional definition: "consumer products whose retail markup price is hundreds of times higher than the wholesale price."

By selling exclusively through

those little booklets bundled in the same envelope with monthly credit card statements, Gad Mahnaut is able to save on overhead and marketing costs. Cohen claims that this way, he's able to offer products to Israelis at the same low prices seen abroad. Cohen says he sells about 6,000 items every month, and forecasts turnover will reach NIS 15m. this year. He visits about 20 trade shows a year, in Hong Kong, the Canton province in China, and several major sporting goods shows in Chicago, always on the lookout for special products to suit not only the campground, but the kitchen and car as well. Gad Mahnaut's agent in the Far East is Udi International, a member of the Eisenberg group.

Ironically, while sales of sleeping bags are on the rise, sales of gas burners are stagnant, says Shimon Horowitz of Amisragas, which represents Colman camping products under the Camping Gaz brand name. "Locally, camping is on the decline. Israelis don't go camping on the weekends. They go to hotels. The only people who go camping are the young, who go to the Eilat region. Then they take a gas burner to prepare Turkish coffee and cook, but when they go abroad, they don't take gas, they take an all-fuel burner."

The *mangal*, the local version of a barbecue, represents the great outdoors to the majority of Israeli adults today. But there's been a shift in that market, concurrent with the boom in private-house construction and a more sophisticated national palate, whereby people are favoring long-lasting, good quality grills for backyard barbecues over small metal hibachis and charcoal briquets. In response to a growing market - 30%-40% growth per year since 1992, estimates Horowitz - Amisragas last week announced it has become the Broil King representative in Israel. And while eating food roasted to perfection on Broil King's porcelain coated cast-iron grid and ceramic briquets may not exactly be roughing it, it definitely gives kids added incentive to come home after all that wandering.

## Never too late

Some people would think that a lifetime spent building numerous large and highly successful commercial developments would be enough. Not David Azrieli.

Encoached in a boiling makeshift office at the heart of his most ambitious scheme yet, the Azrieli Center/Shalom Project, Azrieli says his greatest achievement came just this spring when he graduated with a master's degree in architecture from Carleton University in Ottawa at the grand old age of 75.

"It was a great moment," says the owner of development company Canit Investments, bristling with undiminished pride and excitement. "Architecture has always been my first love. Even ahead of building and developing."

Azrieli's love of architecture began at an early age. After escaping from Poland in 1942, he began studying architecture at the Technion in what was then

Palestine. His studies were interrupted, however, when the War of Independence broke out, and he joined the Israel Defense Force.

In 1954, Azrieli emigrated to Montreal where he began his career as a real-estate developer.

Initially he built houses, but over the years became increasingly involved in large shopping and office complexes in Canada, the US and Israel. Locally, these include the highly successful shopping malls in Ramat Gan, Jerusalem and Beersheba. (Ramat Gan is actually one of the world's busiest malls.) Fittingly, Azrieli personally coined the Hebrew term for mall, *comon*.

It hasn't always been easy, though, and controversy has dogged Azrieli, who provides the master design for his projects. Some critics have accused him of exaggerating his credentials as an architect. The issue came to a head over the Azrieli Center/Shalom Project when Azrieli fired the original architect and ended up in a bitter court struggle over who had the right to take credit for the design. Azrieli was vindicated.

A few years ago, Azrieli decided it was time to return to academia. He earned the master's degree in two years. "Some people didn't think I'd fit into academic life, because of the passing years," he says.

"Actually, the transition was easy because I got pleasure out of it. It took me away from my normal activities. I entered the milieu of academic life and found it stimulating and exciting."

"I got a distinction," he adds suddenly, looking for a moment like a teenager and not a man who could have retired some years ago. "Aside from quieting his critics, the degree has also given him a unique perspective on his business. 'It's given me the proper vocabulary and much better understanding,'" he says. "I really had fun." — N.B.

in architect and ended up in a bitter court struggle over who had the right to take credit for the design. Azrieli was vindicated.

A few years ago, Azrieli decided it was time to return to academia. He earned the master's degree in two years. "Some people didn't think I'd fit into academic life, because of the passing years," he says.

"Actually, the transition was easy because I got pleasure out of it. It took me away from my normal activities. I entered the milieu of academic life and found it stimulating and exciting."

"I got a distinction," he adds suddenly, looking for a moment like a teenager and not a man who could have retired some years ago. "Aside from quieting his critics, the degree has also given him a unique perspective on his business. 'It's given me the proper vocabulary and much better understanding,'" he says. "I really had fun." — N.B.

Azrieli's love of architecture began at an early age. After escaping from Poland in 1942, he began studying architecture at the Technion in what was then

Bina releases Goggo educational tool: BINA - Enthusiastic Educational Software recently announced the release of its new educational product, the Goggo series, a CD-ROM package targeting a child's readiness for first grade. The first CD in the series, "Goggo Looks for Shloomy," deals with language and hearing skills. The second one deals with math and the third covers cognitive development and visual awareness.

Elisra signs cooperation agreement with Trak Microwave: Elisra has signed a cooperation agreement with Trak Microwave of Tampa, Florida, to jointly make and market the synthesized products developed by each firm. The agreement signed with Trak will enable Elisra's microwave division to market its products in the United States. Trak is one of the world's leading companies in the development and production of military and civilian

## BITS AND BYTES

By JENNIFER FRIEDLIN

microwave components and sub-systems.

Kal-Dek keeps drivers awake at the wheel: Kal-Dek Technologies has developed a device to prevent people from falling asleep at the wheel while driving. The device is mounted on the steering wheel and responds to the pressure exerted on the wheel by driver's hands. A pressure sensitive element mounted on the wheel's rim prevents an alarm from sounding during normal driving conditions. A drop in the pressure exerted, which usually happens as a driver begins to doze, activates an alarm that awakens the driver. The device is made to be installed in any vehicle and is patented both in the US and Israel.

Magic announces partnership deal with Cap Gemini: Magic Software Enterprises and Cap Gemini recently announced a partnership agreement. According to the terms of the agreement, Cap Gemini will purchase Magic's user client/server system license to be used in Cap Gemini's strategic Credence application. Developed with Magic and marketed by Cap Gemini, Credence is a set of software packages designed to perform strategic accounting functions for financial institutions.

Motorola's Israel-developed chip speeds up Internet: Motorola International recently announced that it had switched to the MPC 860 SAR processor, a chip developed entirely by Motorola Semiconductor Israel.

The new chip increases Internet data transmission speed to 8 mbps, which is 240 times the speed of a average home modem and 10 times that of ISDN transmission. The new processor is designed to send large quantities of data over ordinary telephone lines.

NDS and AP in satellite transmission trial: News Digital Systems, a subsidiary of Rupert Murdoch's News Corp., and the Associated Press news agency recently announced the successful completion of a satellite-based data transmission and encoding trial. The trial included broadcasting digital multimedia data - integrated, simultaneous video, audio and text. An electronic copy of a newspaper containing a video clip was transmitted from London via satellite network to a PC in New York, equipped with NDS's satellite receiver card. The file downloaded in under a minute.

### AT THE MALL

**Heartfelt gifts:** When it comes to romantic, angels and roses, designer Michal Nagarin doesn't miss a trick. Treat yourself or someone you love this Tu B'Shvat to a cupid key chain (NIS 45) or heart shaped picture frame (NIS 80). Shops are located in Tel Aviv, Ramat Hasharon, Rishon LeZion and Rehovot.

**Pricker up:** This light bulb may only be 220 watts, but the message burning inside - a glowing filament that reads Kiss Me - multiplies the power. Available at Meteor Light Center - Ramat Gan, Rishon LeZion, Jerusalem and Ra'anaana. Price: NIS 39.

**Shine on your love light:** Get your feelings out on the table with the heart-shaped Piccola lamp from Ima. They are available at Albex Lighting, 45 Kibbutz Galuyot St., Tel Aviv or Shderot Hagalim, Herzliya (opposite the Hyper Kol). Price: NIS 402.

**Guilt-free goodies:** Delight Line sugar-free cakes and pastries by Ton Puts of Holland are now available in Israel. The products, made with Nutra Sweet, are not only for diabetics but for anyone on a reduced calorie diet. Ton Puts products, imported by Ya'acov Ben-Yakar, are high in fiber, low in fat, and do not contain sorbitol, but do contain Aspartame, Isomalt and Acesulfaim-K. For more information, call (03) 923-2536 or 921-0348.

**Slave to your shave?** Gentlemen's Pride from Forever Living bio-alcohol aftershave sterilizes without stinging and contains moisturizer to keep tender skin feeling smooth and smelling good. Call (02) 645-1153, (03) 751-1044, (04) 838-7444 or (07) 828-8044 for details. - R.N.

## Make your weekend a safe one — DRIVE CAREFULLY

Beta

ISRAELI SHARES IN NEW YORK

Table with columns: AMEX, NASDAQ, LAST CHANGE. Lists various Israeli stocks like Amgen, Amgen, Amgen.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various Israeli stocks and their price changes.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various Israeli stocks and their price changes.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various Israeli stocks and their price changes.

NYSE

Table with columns: NYSE. Lists various US stocks like Amgen, Amgen, Amgen.

MISHTANIM

Table with columns: MISHTANIM. Lists various Tel Aviv stocks like Amgen, Amgen, Amgen.

MAOF

Table with columns: MAOF. Lists various Tel Aviv stocks like Amgen, Amgen, Amgen.

MISHTANIM LEADING STOCKS

Table with columns: MISHTANIM LEADING STOCKS. Lists top-performing Tel Aviv stocks.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various Tel Aviv stocks and their price changes.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various Tel Aviv stocks and their price changes.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various Tel Aviv stocks and their price changes.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various Tel Aviv stocks and their price changes.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various Tel Aviv stocks and their price changes.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various Tel Aviv stocks and their price changes.

INTERNATIONAL SHARES

Table with columns: INTERNATIONAL SHARES. Lists various international stocks like Amgen, Amgen, Amgen.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various international stocks and their price changes.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various international stocks and their price changes.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various international stocks and their price changes.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various international stocks and their price changes.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various international stocks and their price changes.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various international stocks and their price changes.

NEW YORK

Table with columns: NEW YORK. Lists various US stocks like Amgen, Amgen, Amgen.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various US stocks and their price changes.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various US stocks and their price changes.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various US stocks and their price changes.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various US stocks and their price changes.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various US stocks and their price changes.

LAST CHANGE

Table with columns: LAST CHANGE. Lists various US stocks and their price changes.

TASE ROUNDUP

Stocks in Tel Aviv fell yesterday after Israeli companies traded on Wall Street dropped on Monday and Tuesday...

MISHTANIM

297.67 ▲ -1.70%

MAOF

304.50 ▼ -1.36%

Key Representative Rates

Table with columns: Key Representative Rates. Lists various financial rates like US Dollar, Sterling, Mark.

MARKET INDEXES

Table with columns: MARKET INDEXES. Lists various market indices like FTSE 100, Nikkei, Hong Kong.

DOLLAR CROSSEXTS (US)

Table with columns: DOLLAR CROSSEXTS (US). Lists various dollar exchange rates.

US COMMODITIES

Table with columns: US COMMODITIES. Lists various commodity prices like Oil, Gold, Silver.

LONDON COMMODITIES

Table with columns: LONDON COMMODITIES. Lists various commodity prices from London.

SPOT MARKET METALS (US)

Table with columns: SPOT MARKET METALS (US). Lists various metal prices.

NEW YORK METAL FIXES

Table with columns: NEW YORK METAL FIXES. Lists various metal prices from New York.

LONDON METAL FIXES

Table with columns: LONDON METAL FIXES. Lists various metal prices from London.

DATA COMMUNICATIONS VIA

Table with columns: DATA COMMUNICATIONS VIA. Lists various communication service rates.

GENERAL ASSISTANCE

EMERGENCY PHARMACIES: Jerusalem: Super Pharm, Gilo commercial center...

WHERE TO GO

Notices in this feature are charged at NIS 28.08 per line, including VAT. Insertion every day of the month costs NIS 520.65 per line...

HAIFA

HAIFA WHAT'S ON IN HAIFA, dial 04-8374253.

EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Super Pharm, Gilo commercial center, 676-1873...

EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Super Pharm, Gilo commercial center, 676-1873...

EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Super Pharm, Gilo commercial center, 676-1873...

EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Super Pharm, Gilo commercial center, 676-1873...

EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Super Pharm, Gilo commercial center, 676-1873...

EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Super Pharm, Gilo commercial center, 676-1873...

EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Super Pharm, Gilo commercial center, 676-1873...

EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Super Pharm, Gilo commercial center, 676-1873...

EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Super Pharm, Gilo commercial center, 676-1873...

EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Super Pharm, Gilo commercial center, 676-1873...

EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Super Pharm, Gilo commercial center, 676-1873...

EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Super Pharm, Gilo commercial center, 676-1873...

# Betar, Sporting in 0-0 draw

By DEREK FATTAL

Betar Jerusalem coach Dror Kashtan was full of praise for his side's performance last night at Teddy Stadium, in holding Sporting Lisbon to a goalless draw in the first leg of their European Champions' Cup preliminary tie.

The Jerusalemites had the lion's share of possession in a fevered match packed with passion and incident played before a near capacity crowd of 12,000. Although they created a number of scoring chances Kashtan's men never really showed the level of finishing needed in front of goal to translate territorial dominance into victory. As a result, Sporting now stand as clear favorites to proceed to the Champions' League phase when the sides meet in the return leg in two weeks' time.

On balance the Portuguese had the heart of Betar goalkeeper Itzik Kornfein beating harder than that of his Sporting counterpart, Filip De Wilde. In the 32nd minute, Kornfein dived bravely to take the ball at the feet of Brazilian forward Machado Leandro. Kornfein was called upon to execute a number of telling saves during the course of the match in which the action darted from one end of the stadium to another.

Betar were also on the receiving end of some good fortune when Sporting's Moroccan midfielder Mustapha Hadji took the ball around him in the 84th minute but fired into the side netting when it looked certain that he would bury the ball in the Jerusalem net.

Yossi Abuksis was Betar's most influential player, racing all over the field to send passes forward to Eli Ohana and the side's Hungarian trio. How the Jerusalemites kept their game running at breakneck level is a near miracle in itself. When they had to defend, Tomer Azulai and Sergei Tariak did so valiantly with the aid of their two fullbacks.

The weak spot in Betars' play was in the last third of the field. Stefan Saloi was simply unable to escape the close attention of his markers, and although Ohana — a European Cup winner with Belgium's Mechelen in the 1980's — continually made space, he only once had a clear shot at goal, when he fired over the bar in the 62nd minute following the best move of the game, a scintillating double-wall pass exchange with Istvan Hamar.



HEADS UP PLAY - Betar Jerusalem's Eli Ohana (11) goes up against Sporting Lisbon in last night's action. Betar's Sergei Tariak (5) looks on.

By that time Sporting's coach Octavio Machado was evidently content with a draw, as he then proceeded to substitute his main attackers, Leandro and Pedro Barbosa.

Betar then had their best spell of the game causing repeated consternation in the Lisbon goalmouth, but no decisive shots were taken. Unfortunately, the Portuguese defense led by captain Cruz Oceana managed to scramble the ball away in the moments of indecision.

On the basis of last night's performance Betar can hope to avoid a repeat of Maccabi Haifa's 4-0 thrashing two years ago, however it is unlikely that they will triumph in the Portuguese capital. To do so would be to prove once and for all that Israeli soccer deserves a place with the league of Champions.

Sporting Lisbon coach Octavio Machado was confident about victory in the return leg. "This was a very tough match, but with all due

respect to Betar, I still expect us to win when we play in front of our home supporters.

Betar coach Dror Kashtan was very happy with his team's performance, but said the result would make things difficult in the return leg on August 26. "We put on the best show of any Israeli team in the European Champions' League, but we simply could not score, that will make things very difficult in the return leg," he said. **Betar Jerusalem:** 1-Itzik Kornfein, 13-Ra'anana Deri, 5-

Sergei Tariak, 15-Tomer Azulai, 3-David Ansalet, 23-Alon Harazi, 19-Isvan Pishont, 9-Stefan Saloi (14-Nir Sevilla 79th), 11-Eli Ohana, 8-Yossi Abuksis (4-Jan Talasnikov 85th). **Sporting Lisbon:** 1-Filip de Wilde, 2-Abdelhah Saber, 4-Oceano Cruz, 8-Pedro Barbosa, 10-Mustapha Hadji, 11-Carlos Junior (7-Ivaylo Jordanov 63rd), 14-Dedier Lang, 17-Marlo Santos, 18-Leandro Machado (5-Jose Vignali 63rd), 20-Luis Pedrosa.

# Kipketer sets steeplechase world record

ZURICH - Wilson Boit Kipketer of Kenya set a world record in the 3,000-meter steeplechase with a time of seven minutes, 59.08 seconds at the Weltklasse track and field Grand Prix meet yesterday.

Kipketer smashed the mark of 7:59.18 held by fellow Kenyan Moses Kiptanui since 1985.

Veteran Frankie Fredericks upset newly-crowned world champion Maurice Greene to win a star-studded 100 meters.

Namibian Fredericks, fourth in the world championships final, clocked 9.98 seconds while American Greene had to be content with second place in 9.99.

American Tim Montgomery, who took bronze in Athens, was third again in 10.05.

Canadian Donovan Bailey, who lost his world title when he finished second to Greene, was a disappointing eighth.

But he held on to his world record of 9.84 set when he won the Olympic final last year.

Marion Jones, eager to be crowned the women's new sprint queen, will have to wait a while for her coronation after having lost the 100m to veteran Merlene Ottey.

The American world champion failed to match Ottey's strong finish and had to settle for second, one hundredth of a second behind the 37-year-old Ottey who won in 10.96. Olympic champion Gail Devers took third in 11.06.

Former college basketball player Jones was heralded as the women's sprint star of the future after her victory in the 100m final at this month's world championships in Athens when Ottey finished seventh.

Double Olympic champion Michael Johnson, who retained his



Four-time world champion discus thrower Lars Riedel of Germany.

400m world title in Athens despite a season of injuries, had to work hard to win the 400 in 44.31.

American world and Olympic champion Allen Johnson enhanced his position as the leading high hurdler in the world with victory in 13.13 seconds against a headwind.

Lars Riedel of Germany, the four-time world champion, easily won the discus throw, with a heave of 68.84 meters, beating Athens silver medalist Virgilijus Alekna of Lithuania by more than two meters. Riedel's throw was better than his Athens mark of 68.54.

## Newcastle top Croatia

NEWCASTLE (Reuters) - Midfielder John Beresford scored twice yesterday as Newcastle grabbed a controversial 2-1 victory over Croatia Zagreb to keep alive their hopes of a Champions' League debut.

Beresford had the St James' Park crowd roaring in the 22nd minute with a fine goal in their preliminary round first leg match.

Colombian striker Faustino Asprilla slipped the ball to Rob Lee and Beresford came in from the left to pick up his pass and slot home. Beresford, who last won the English title in 1927 and qualified for the European Cup as league runners-up to Manchester United, were caught napping in the 52nd minute when Igor Cvitanovic set up by Silvio Maric for the equaliser.

With a difficult second leg looming in two weeks, Beresford put Newcastle ahead again in the 76th with a tap into an empty net after Croatia goalkeeper Drazen Ladic and Asprilla tangled.

The Croatian players protested that Asprilla had pushed Ladic and the match was held up for two minutes.

For Newcastle it was a lucky end to a humid night, with the talented Croats, marshalled by former Real Madrid player Robert Prosinecki, likely to feel cheated of at least an important away draw and possibly more.

Sweden's Gothenburg fired three second-half goals past a bungling Glasgow Rangers defense yesterday to leave the Scottish champions facing an early exit from the European Cup.

Rangers lost 3-0 in their preliminary round first-leg match and now face a virtually impossible task at home in two weeks' time.

After a sleepy first half, with Rangers apparently looking for a draw, the Scots conceded two goals in three minutes.

Rangers goalkeeper Andy Goram was helpless against a 20-meter scorner from Stefan Pettersson, and three minutes later palmed out a Per Karlsson shot but it had already crossed the line.

Gascoigne, with only 45 minutes play behind him this season, only rarely showed any flashes of inspiration.

Au Salzburg: SV Salzburg (Austria), Sparta Prague (Czech Republic) 0.

# India hold off Sri Lankan victory bid

## Essex await winner of Warwickshire-Sussex for NatWest final

COLOMBO (AP) - Veteran campaigner Mohammed Azharuddin and his junior partner Saurav Ganguly staged a timely rescue operation for India to block Sri Lanka's victory chances yesterday, pushing the second and final cricket Test in Colombo to a draw.

The pair pulled India out from a shaky 138 for 4 and had the match under control with a vital 110-run stand for the fifth wicket in 132 minutes while consuming 33.1 overs as the home side pressed hard for a win.

Overall, the day belonged to Azharuddin as he survived three dropped catches on 12, 40 and 51 before moving on to make 108 not out as India finished on 281 for 5 with Ganguly's share being 45.

Azharuddin was first dropped at 12 by Muttiah Muralitharan off his own bowling and later by wicket-keeper Romesh Kaluwitharana off left-arm spinner Sanath Jayasuriya when on 40.

Jayasuriya in turn missed holding out to a return catch with his right hand stretched out in a desperate attempt only to see the ball hit his hand and race to the boundary.

Azharuddin batted for 227 minutes hitting 14 fours in making his 19th Test hundred.

Aravinda de Silva was awarded the Man-of-the-Match award for his twin centuries while Jayasuriya was adjudged the Man-of-the-Series for an average of 190

which included a score of 340 in the first Test and 199 in the second and final game.

Essex book place in Lord's final

Essex booked their place in the NatWest Trophy final when they completed a one-wicket win over Glamorgan yesterday.

In the second semifinal yesterday, Sussex, chasing Warwickshire's total of 342, were 43 for two off 111 overs at close of play at Edgbaston.

The match continues today. The final at Lord's will take place on September 6.

After bad light had brought an early close on Tuesday and an unevenly pushing match between England bowlers Mark Iton and Robert Croft, Essex resumed on 296 for eight, needing a further six runs from 41 deliveries.

Tim Hodgson and Iton managed three runs from the five balls that Pakistan paceman Waqar Younis bowled to complete his interrupted over but Hodgson then edged Darren Thomas's first ball to the wicketkeeper Adrian Shaw.

The Essex number 11, Peter Such, blocked the next four deliveries before driving the last ball of the over to the boundary to clinch their place in the final at Lord's on September 6.

Meanwhile the England and Wales Cricket Board have decided to wait until the umpires' report

before taking any action over the angry confrontation between Croft and Iton.

"They are the sole judges of fair and unfair play and it would be wrong to jump the gun before hearing what they had to say," said ECB press officer Brian Murgaroyd.

The two players jostled and traded insults at close quarters on Tuesday after the Essex batsman complained about the poor visibility.

Scores: Glamorgan 301-8 innings closed (60 overs), Essex 303-9 in 55 overs (S.Thomas 5-74).

Scores: Warwickshire 342-3 innings closed (D.Hemp 111 not out, N.Smith 72, D.Ostler 58, A.Moles 56), Sussex 43-2.

Reiffel, Gillespie out for rest of Ashes tour

Australian fast bowlers Paul Reiffel and Jason Gillespie, who starred in Australia's fifth consecutive Ashes victory, will take no part in the rest of the Ashes tour.

Reiffel has returned home due to complications with his wife's pregnancy, while Gillespie has aggravated a back injury and will not bowl for the rest of the summer.

Their absence opens the door for pacemen Michael Kasprovicz and Brendon Julian to be recalled for the sixth and final Test at the Oval August 21-25.

Reiffel was a late call-up into the Australian squad following its first-Test defeat at Edgbaston. The

## Barnes ends Liverpool stay

NEWCASTLE (Reuters) - Former England midfielder John Barnes ended his 10-year association with Liverpool yesterday when he joined Newcastle United on a free transfer.

The club's board announced through the London Stock Exchange he had signed a two-year contract.

Barnes enjoyed a decade of success when Kenny Dalglish, then the Liverpool manager, bought him from Watford in 1987.

He became an integral member of the side which won the league championship in 1988 and 1990 as well as the F.A. Cup in 1989 and then, after Dalglish had left, the League Cup in 1995.

## Avalanche match Rangers' offer to Sakic

DENVER (AP) - They've got a new arena, and now it appears the Colorado Avalanche have the cash to keep their man.

Joe Sakic will be back with the Avalanche after the club matched the New York Rangers' \$21 million offer for the free agent.

Desperately seeking Sakic after losing Mark Messier, the Rangers offered a deal that included an astounding \$15m signing bonus that must be paid up front — a move that was calculated to take advantage of the Avalanche's tight budget.

"The Avalanche's arena situation and the comments they've made publicly about their financial situation definitely factored into our decision to make a bid for Sakic," said Dave Checkers, the president of Madison Square Garden.

Stunned by the offer last week, Colorado general manager Pierre Lacroix insisted the franchise would do everything possible to keep Sakic, who was MVP in the playoffs during the Avalanche's Stanley Cup championship a year ago.

NHL rules gave the Avalanche one week to either match the offer or let Sakic go. Because Sakic is a Group II free agent, the Avalanche would receive the Rangers' next five No. 1 draft choices as compensation.

The 28-year-old Sakic tested the free-agent market after the Avalanche reportedly offered him various contract packages averaging about \$5m a year.

# Garnett rejects \$100 million-plus Timberwolves deal

MINNEAPOLIS (AP) - Not many 21-year-olds would pass up \$103 million. Minnesota Timberwolves forward Kevin Garnett — at least for now — is one who can.

Garnett, who went from erratic rookie to All-Star in his second season, has rejected a six-year, \$103m offer, Timberwolves owner Glen Taylor said Tuesday.

Garnett will earn \$2.1m this season in the final year of his three-year, \$5.5m contract. Taylor said Garnett's agent, Eric Fleisher, is seeking a six-year contract worth at least \$152m.

Taylor said the offer would have paid Garnett slightly better, around \$17.2m on an annual basis, than Shaquille O'Neal's seven-year, \$120m deal with the Los Angeles Lakers.

Taylor said the offer will remain on the table until October 1, after which no contract can be signed until the end of the season. Under the NBA's collective bargaining contract, all players can become free agents at the end of their third year.

Garnett could sign with any team after this season, but other teams would have difficulty fitting Garnett in under the salary cap. The NBA permits teams to sign their own players regardless of the salary cap. Garnett jumped directly from high school to the NBA. Coming out of Farragut Academy in Chicago, he was the fifth player taken in the 1995 NBA draft. He averaged 10.4 points and 6.3 rebounds in his rookie year, shooting 49 percent from the field.

## CLASSIFIEDS

RATES	DWELLINGS	SITUATIONS VACANT
<p>PRICES ARE AS FOLLOWS - All rates include VAT:</p> <p>Single Weekly - NIS 134.55 for 10 words (minimum), each additional word NIS 13.45</p> <p>FRIDAY AND HOLIDAY EVE - NIS 210.60 for 10 words (minimum), each additional word NIS 21.06</p> <p>TWO FRIDAYS - NIS 351 for 10 words (minimum), each additional word NIS 35.10</p> <p>MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY (package) - NIS 304.20 for 10 words (minimum), each additional word - NIS 30.42</p> <p>WEEK RATE (6 insertions) - NIS 432.80 for 10 words (minimum), each additional word - NIS 43.28</p> <p>FOUR FRIDAYS (package) - NIS 569.75 for 10 words (minimum), each additional word - NIS 56.97</p> <p>MONTHLY (24 insertions) - NIS 1053 for 10 words (minimum), each additional word - NIS 105.30</p> <p>Rates are valid until SEPTEMBER 30 1997.</p> <p>DEADLINES offices: Jerusalem - weekdays: 12 noon the day before publication; for Friday 4 p.m. on Thursday. Tel Aviv and Haifa - weekdays: 12 noon, 2 days before publication; for Friday and Sunday: 4 p.m. Thursday in Tel Aviv and 12 noon Thursday in Haifa.</p> <p>For telephone enquiries please call 02-5315944.</p>	<p>Jerusalem Area</p> <p>RENTALS</p> <p>GERMAN COLONY, UNIQUE, 3 or 4, garden, basement, parking, long term, immediate. (No commission). DIVOROLI SIANI, Tel. 02-523-5595.</p> <p>OLD KATANOM, 4, furnished, 1st floor, across park, sukkah porch, kosher. Tel. 02-678-5680 (NIS).</p> <p>SALES</p> <p>REHAVIA, 8 SPECIAL, well-invested, 2 large terraces, all conditioning, \$375,000, immediate. GESHER REALTY. Tel. 02-666-6571.</p> <p>Tel Aviv</p> <p>RENTALS</p> <p>2 LUXURIOUS (NEAR Habima), 1st floor, \$1,100. (September), GIRSCH. Tel. 03-544-4331.</p> <p>SALES</p> <p>BEAUTIFUL RENOVATED STUDIO, (2), air conditioned, parquet, near sea, \$198,000. Tel. 03-604-0463.</p> <p>DWELLINGS</p> <p>Sharon Area</p> <p>SALES/RENTALS</p> <p>HERZLIYA PITUAH, LUXURIOUS house, great location, sale/rent. Tel. 09-954-0994, 050-338128.</p> <p>DWELLINGS</p> <p>Jerusalem Area</p> <p>HOLIDAY RENTALS</p> <p>JEWISH QUARTER-3.5, BRIGHT, 1st floor, furnished, kosher, quiet location. For the month of August, or part of. Tel. 02-628-0778.</p>	<p>Tel Aviv</p> <p>GENERAL</p> <p>KOREAN / SPANISH SPEAKERS WANTED for permanent job in Ramat Gan! High salary! Call Michal at 03-975-9525.</p> <p>HOUSEHOLD HELP</p> <p>SOUTH-AFRICAN AU PAIR AGENCY Israel based, requires many South African volunter girls, live-in au pairs country-wide. Top conditions + high salary. Wonderful job opportunities. Tel. 03-618-0423.</p> <p>IMMEDIATE JOBS AVAILABLE, friendliest terms, best conditions, the agency with a heart for the Au Pairs. Call Hilma, Tel. (03) 966-8937.</p> <p>METAPLET, PLEASANT FAMILY, high salary, live-in / live-out. Good conditions. Tel. 03-537-1038.</p> <p>SOUTH AFRICAN FAMILY with nice baby seeks au pair, live-in, \$800+ stipend. 03-6291748</p> <p>SITUATIONS VACANT</p> <p>Sharon Area</p> <p>HOUSEHOLD HELP</p> <p>HERZLIYA, HOUSEHOLD HELP, 3 times/week, 5 hours. Tel. 050-290088, 052-564-625.</p> <p>PURCHASE/SALES</p> <p>General</p> <p>WANTED</p> <p>HOUSE CONTENTS, ESTATE contents, misc. items, silver, top dollar! Tel. 050-481-444.</p> <p>VEHICLES</p> <p>General</p> <p>GENERAL</p> <p>ARIE PALOGUE</p> <p>QUALITY NEW &amp; USED CARS TAX FREE &amp; UNRESTRICTED</p> <p>Buying • Selling • Trading • Leasing • Celebrating 25 Years • Countywide Service • Passport • Receipt • Our Specialty</p> <p>Tel. 050-240-977, Tel/Fax. 02-662-3736</p>

### English rugby union to get 'Sin bin'

LONDON (Reuters) - Players guilty of professional fouls in English rugby union's new league season can expect to spend 10 minutes in the "sin bin," officials announced yesterday.

Following the lead of the southern hemisphere, the aim is to reduce the number of cynical offenses such as persistent offside or deliberately killing the ball, although exact details of how referees will use the sin bin have still to be finalized.

Former England fly-half Rob Andrew, now in charge of newly-promoted Newcastle, suggested it was an experiment worth encouraging.

"If it doesn't work we can always change it back," he said. "It'll be interesting to see if it has an effect."

Other changes include the extension of the half-time interval to 10 minutes and the number of replacements extended to six.

The huge rise in the number of non-English players involved at the top clubs has also prompted efforts to sort out the club v country wrangles which proliferated last season.

Kim Deshayes, chief executive of the English Rugby Partnership, which runs the leading leagues, revealed that clubs with five or more players required for international duty would be allowed to postpone fixtures up to 10 days in advance.

What happens if other unions delay their team announcements until the same week as test matches has yet to be determined.

"What we have to do is make sure there is some control over international fixtures," Deshayes said.

The new season, which starts in earnest on August 23 with the first round of league games, will be notable for the vast increase in overseas players tempted to England by the extra cash generated by the sport's switch to professionalism and subsequent TV deals.

Among the new arrivals are French captain Philippe Saint-Andre at Gloucester, Fijians Waisale Serevi and Marika Vunibaka, who have joined South African Joel Stransky at Leicester and Argentine international Augustin Pichot and Rolando Martin at Richmond.

There are several other potential signings in the pipeline, with a chase already in progress for British Lions fly-half Gregor Townsend. He appears set to leave Northampton, with Cardiff leading the queue for his signature.



MOWIN' 'EM DOWN - Roger Clemens fans 13 Minnesota Twins en route to 18th win Tuesday night.

# Clemens becomes season's first 18-game winner

TORONTO (AP) - Roger Clemens became the first 18-game winner in the major leagues, striking out 13 as the Toronto Blue Jays defeated the Minnesota Twins 9-1 Tuesday night.

Clemens (18-4) allowed eight hits and lowered his ERA to 1.66, best in the majors. He walked one in his eighth complete game, tied with teammate Pat Hentgen for most in the AL.

Jacob Brumfield, who entered the game after Otis Nixon was traded to Los Angeles, and Jose Cruz Jr. each hit two-run homers. Shawn Green also homered as Toronto sent the Twins to their fourth straight loss.

Brumfield entered in the second inning, right after the Blue Jays announced that they had traded Nixon to the Dodgers for minor league catcher Bobby Cripps. Brumfield homered in the third. One out later, Cruz singled. Joe Carter doubled and Shane Bowers (0-2) threw a wild pitch.

White Sox & Angels 5  
In Chicago, Albert Belle homered twice to end one of the longest power droughts of his career and the Chicago White Sox beat the Anaheim Angels.

the season, capped a three-run seventh inning. Ray Durham and Dave Martinez singled to finish Jason Dickson (11-5), who lost for the first time since June 26.

Belle hit a solo shot in the second, his first homer since July 18, ending a 21-game homerless streak — two short of his longest drought while with the Cleveland Indians. He had the 26th multi-homer game of his career but first since July 1996.

Orioles & Athletics 0  
In Baltimore, Scott Erickson pitched a three-hitter and Rafael Palmeiro had three hits, including a three-run homer, as the Baltimore Orioles defeated Oakland.

Palmeiro's 24th home run highlighted a four-run first inning that boosted Baltimore to its 12th win in 15 games. Oakland has lost 11 of 16 and have been blanked in six of its last 21 games.

Both benches emptied in the bottom of the eighth after Oakland pitcher Dane Johnson threw a pitch behind Jeff Rebutel, who voiced his displeasure to catcher Brent Mayne. No punches were thrown, but Rebutel and Mayne were ejected from the game.

The game was played without a public address announcer. The

Orioles shut off the microphone to pay tribute to Rex Barney. (See story below).

NATIONAL LEAGUE  
Giants 7, Reds 3  
In San Francisco, Wilson Alvarez struck out nine in 7 1-3 innings and drove in a run with his first major league hit as the San Francisco Giants defeated the Cincinnati Reds 7-3 Tuesday.

Alvarez (2-1), making his third start since the July 31 trade that brought him with pitchers Roberto Hernandez and Danny Darwin from the White Sox for six minor leaguers, allowed three runs on seven hits.

Hernandez relieved Alvarez with two runners on and one out in the eighth, and got five outs for his first NL save.

Barry Bonds broke a 0-for-17 slump with an RBI double for the Giants and J.T. Snow had an RBI single. Jeff Kent, Stan Javier and Darryl Hamilton all added sacrifice flies.

Chris Stynes and pitcher Brett Tomko had RBI singles for the Reds, who made four errors.  
Cardinals 5, Mets 2  
In St. Louis, Mark McGwire homered, doubled and drove in three runs to lead the Cardinals to only their fourth win in 13 games.

McGwire was just 3-for-35 since being traded from Oakland on July 31. He led off the fourth inning with his second NL homer for a 3-1 lead, then hit a two-run double in the fifth.

Tom Paganzzi, playing his first game since April 29, hit a two-run homer for St. Louis.

Todd Hundley hit his 26th homer, and second in two days, as the Mets lost for the seventh time in 11 games.

Andy Benes (8-6) allowed two runs and nine hits in 6 1-3 innings. Dennis Eckersley pitched the ninth for his 28th save.

Dave Millick (5-9) gave up five runs and eight hits in six innings. Astros 13, Marlins 2  
In Houston, Mike Hampton won his seventh straight decision as the Astros ballooned their run total to 40 in four games.

Tim Lincecum, batting .417 in August, hit a two-run homer. James Mouton drove in three runs and Chuckie Carr had three hits, including a solo homer.

The NL Central-leading Astros finished with 16 hits as Hampton (10-7) overcame a career-high seven walks. He allowed five hits and struck out six in seven innings. The Astros scored four runs in the third and three in the fourth off Al Leiter (8-9).

### NATIONAL LEAGUE LEADERS

- BATTING—Gwynn, San Diego, .383; LWalker, Colorado, .381; Piazza, Los Angeles, .361; Lofton, Atlanta, .343; Joyner, San Diego, .335; McGriff, Chicago, .324; Larkford, St. Louis, .320.  
RUNS—LWalker, Colorado, 106; Biggio, Houston, 105; Bonds, San Francisco, 87; Galarraga, Colorado, 95; Bagwell, Houston, 84; EYoung, Colorado, 76; Mondesi, Los Angeles, 74.  
ERAs—Galarraga, Colorado, 1.09; Bagwell, Houston, 1.04; LWalker, Colorado, .97; Gwynn, San Diego, .96; ChJones, Atlanta, .94; Kent, San Francisco, .92; Sosa, Chicago, .87; Bichette, Colorado, .87.  
HITS—Gwynn, San Diego, 168; LWalker, Colorado, 164; Biggio, Houston, 149; Galarraga, Colorado, 142; ChJones, Atlanta, 141; Piazza, Los Angeles, 140; Womack, Pittsburgh, 139; Mondesi, Los Angeles, 139.  
DOUBLES—Grudzielanek, Montreal, 43; LWalker, Colorado, 35; Lansang, Montreal, 34; Morandini, Philadelphia, 34; Borilla, Florida, 34; Gwynn, San Diego, 33; ChJones, Atlanta, 31; Bagwell, Houston, 31; WGuerrero, Los Angeles, 9; Womack, Pittsburgh, 9; Randa, Pittsburgh, 8; DSanders, Cincinnati, 7; Daulton, Florida, 7; Tucker, Atlanta, 6; EYoung, Colorado, 6; Johnson, Chicago, 6.  
HOME RUNS—LWalker, Colorado, 35; Bagwell, Houston, 32; Galarraga, Colorado, 30; Castilla, Colorado, 28; Bonds, San Francisco, 28; Hundley, New York, 26; Mondesi, Los Angeles, 25; Piazza, Los Angeles, 25; Sosa, Chicago, 25.  
STOLEN BASES—DSanders, Cincinnati, 55; Womack, Pittsburgh, 44; DeShields, St. Louis, 39; EYoung, Colorado, 32; Henderson, San Diego, 29; Ovens, San Diego, 28; McCracken, Colorado, 25; Mondesi, Los Angeles, 25; LWalker, Colorado, 25; Dunston, Chicago, 25.  
PITCHING (14 Decisions)—Nagle, Atlanta, 16-2, .889, 2.82; Kile, Houston, 16-3, .842, 2.31; GMaddux, Atlanta, 15-3, .638, 2.51; Estess, San Francisco, 14-4, .778, 3.01; PJBernier, Montreal, 14-5, .737, 1.72; JHamilton, San Diego, 10-4, .714, 4.16; Gardner, San Francisco, 12-5, .706, 3.5.

### AMERICAN LEAGUE LEADERS

- BATTING—FThomas, Chicago, .347; Ramirez, Cleveland, .336; WClarke, Texas, .336; SAJornas, Cleveland, .333; MVaughn, Boston, .332; BeWilliams, New York, .328; Justice, Cleveland, .328; O'Neill, New York, .328.  
RUNS—Knoblauch, Minnesota, 92; Garciaparra, Boston, 91; Griffey Jr., Seattle, 89; Jeter, New York, 88; EMarinez, Seattle, 83; Cora, Seattle, 82; Clarke, Detroit, 82; BLHunter, Detroit, 80.  
ERAs—TMartinez, New York, 1.08; Griffey Jr., Seattle, 1.03; Salmon, Anaheim, .95; FThomas, Chicago, .94; O'Neill, New York, .89; JuGonzalez, Texas, .88; ToClark, Detroit, .87.  
HITS—Garciaparra, Boston, 155; Greer, Texas, 143; IRodriguez, Texas, 142; Cora, Seattle, 142; Jeter, New York, 141; GAnderson, Anaheim, 138; O'Neill, New York, 135.  
DOUBLES—MValentin, Boston, 36; Cirilo, Milwaukee, 35; O'Neill, New York, 34; Cora, Seattle, 33; Garciaparra, Boston, 32; ARodriguez, Seattle, 32; Ramirez, Cleveland, 30.  
TRIPLES—Garciaparra, Boston, 9; Knoblauch, Minnesota, 9; Jeter, New York, 7; Alieca, Anaheim, 7; Damon, Kansas City, 6; Burnett, Milwaukee, 6; Ottoriano, Kansas City, 6; VZquez, Cleveland, 6; ByAnderson, Baltimore, 6.  
HOME RUNS—FThomas, Chicago, 32; Griffey Jr., Seattle, 37; McGwire, Oakland, 34; Thome, Cleveland, 30; ToClark, Detroit, 27; Buhner, Seattle, 27; MVaughn, Boston, 26; FThomas, Chicago, 26; JuGonzalez, Texas, 26.  
STOLEN BASES—BLHunter, Detroit, 58; Nixon, Toronto, 47; Knoblauch, Minnesota, 45; TGoodwin, Texas, 40; Vizquel, Cleveland, 32; Durham, Chicago, 25; ARodriguez, Seattle, 22.  
PITCHING (14 Decisions)—RJohnson, Seattle, 16-3, .812, 2.35; Clemens, Toronto, 15-4, .818, 1.66; Mussina, Baltimore, 13-4, .765, 3.36; Moyer, Seattle, 12-4, .750, 4.12; Erickson, Baltimore, 14-5, .737, 3.33; Radke, Minnesota, 16-6, .727, 3.29; DWelsh, New York, 13-5, .722, 3.54.  
STRIKEOUTS—RJohnson, Seattle, 243; Clemens, Toronto, 215; Cone, New York, 214; Mussina, Baltimore, 193; CFirley, Anaheim, 149; Fassero, Seattle, 145; Appier, Kansas City, 145.  
SAVES—MRivera, New York, 36; Ramirez, Baltimore, 34; RHernandez, Chicago, 27; Wetteland, Texas, 25; DoJones, Milwaukee, 24; ToJones, Detroit, 23; Taylor, Oakland, 21.

National League				American League								
Division	W	L	Pct.	GB	Division	W	L	Pct.	GB			
East	Atlanta	75	48	.620	—	East	Baltimore	73	41	.640	—	
Central	Florida	68	50	.576	.53	Central	New York	69	48	.590	.53	
West	New York	66	53	.558	.83	West	Toronto	57	80	.417	17.5	
Division	Montreal	60	57	.513	1.13	Division	Boston	58	82	.483	18	
Division	Philadelphia	41	75	.353	3.14	Division	Detroit	55	82	.470	19.5	
Division	St. Louis	54	64	.457	1.0	Division	Cleveland	59	55	.518	—	
Division	Cincinnati	51	66	.436	1.25	Division	Chicago	57	59	.491	.3	
Division	Chicago	48	72	.400	1.7	Division	Milwaukee	57	60	.487	3	
Division	San Francisco	67	53	.558	—	Division	Minnesota	51	67	.432	10	
Division	Los Angeles	64	56	.538	.24	Division	Kansas City	49	66	.426	10.5	
Division	San Diego	57	62	.479	.94	Division	West	Anaheim	66	52	.559	—
Division	Colorado	57	63	.475	1.0	Division	Seattle	66	52	.559	—	
						Division	Texas	57	62	.479	9	

Tuesday's NL games: San Francisco 7, Cincinnati 1; Pittsburgh 5, Atlanta 2; St. Louis 5, NY 2; Houston 13, Florida 2; Philadelphia 5, Colorado 4; Chicago 4, Los Angeles 2; San Diego 6, Montreal 4.  
Tuesday's AL games: Milwaukee 5, Seattle 3; Texas 12, Boston 2; Cleveland 7, Detroit 4; Kansas City 5, NY 4; Baltimore 8, Oakland 0; Toronto 9, Minnesota 1; Chicago 8, Anaheim 5.

## Cape Town's Olympic bid gets support from IOC delegates

PRETORIA (AP) - President Nelson Mandela got some surprisingly strong support Tuesday from International Olympic Committee delegates for Cape Town's bid for the 2004 Games. Mandela met with IOC delegates from Turkey, Uganda, Germany and Mauritius, the latest group to visit South Africa to assess Cape Town's effort before they vote September 5 on the successful bid. The other candidates are Athens, Rome, Stockholm and Buenos Aires. Delegates are usually reticent to state opinions, but both Turkey and Mauritius echoed Mandela's standard line that the Games should come to Africa, the only "ring" in the Olympic five-ring logo not to host the quadrennial event. "We must complete the five rings in the logo if we believe in the universality of the Games," said Turkish delegate Sinan Erdem. "This is a very strong argument for Cape Town," Mauritius delegate Ram Ruhee added. "For the universality of the Olympic games, it has to go to South Africa. Further than that, you have an impressive big and a beautiful city... and a great constitution showing democracy."

Delegates were asked if South Africa was organizing a "Third World constituency" for its bid. German delegate Walter Troeger decried there was a North-South split but said: "I think a lot of developing countries have sympathy for South Africa." Mandela also touted South Africa's transition from apartheid to black-majority rule after the first all-race elections in 1994. "We have achieved a miracle with a peaceful transition and we are building a new nation, and it's the duty of the international community to assist us," he said. Mandela was asked whether he would go to Lausanne, Switzerland, where the vote will be held, to do some last-minute lobbying for Cape Town. "The IOC does not want high-profile leaders at the vote," Mandela told The Associated Press. "But I'll pay a state visit to Switzerland on September 2, 3 and 4, and I'll pass around and say 'Hi' to Samaranch," Mandela said, referring to IOC president Juan Antonio Samaranch.

## Greece fires back at Nebiolo for 'mixing politics with sport'

ATHENS (AP) - The parting shots have turned into bare-knuckled blows. Fans chimed in when they loudly booed the head of the world athletics federation on the final day of the World Championships. Then IAAF President Primo Nebiolo left town suggesting that Greece was too unstable to host the 2004 Olympics - a bid competition seen led by Athens and Nebiolo's choice, Rome. On Tuesday, Greece's foreign minister lashed back and said Nebiolo "violated the basic rule of athletics by mixing politics with sport." "In sport you can be as fanatic as you want, while fanatics are always wrong when it comes to politics," Theodoros Pangalos said. His sharp rebuke came after Nebiolo hinted that the political

situation in Greece was too volatile for Athens to host the 2004 Olympic Games. "You have economic and political problems," Nebiolo said, referring to a "wave of unemployment," political difficulties with Macedonia and Cyprus and fiscal troubles that may push the nation out of the inner circle on European Union single currency plans. "The Olympic Games won't solve your problems," the powerful Italian head of the International Amateur Athletics Federation told Greece's Mega television on Monday. Nebiolo made the statement after claiming that Athens' organization of the 10-day World Championships would have "developed into a tragedy" if the IAAF had not intervened. Nebiolo also described organizers of the World Championships as "mediocre men" and said Greece had the "bad luck not to

## Ex-Dodgers pitcher, Orioles announcer Rex Barney dies at 72

BALTIMORE (AP) - Rex Barney, who pitched a no-hitter for the 1948 Brooklyn Dodgers and enjoyed widespread popularity as the Baltimore Orioles' longtime public address announcer, was found dead at his home Tuesday. He was 72. Barney worked the Orioles' last home game July 30 before a nine-game road trip. Barney had a mild heart attack in 1995. The year before, he had a leg amputated because of circulation problems associated with diabetes. However, he made a quick recovery and was behind his microphone at the stadium within weeks. The Orioles planned to honor Barney at Tuesday night's home game against Oakland. "Obviously, the entire organization is shocked and overwhelmed with sadness. He's a legend," Maroon said. Barney, a right-hander from Omaha, Nebraska, played with the Dodgers from 1943 to 1950 before retiring at age 25. Few pitchers threw harder, but Barney's problem was getting the ball over the plate. He finished with 410 walks and 336 strikeouts. Only in 1948 did Barney strike out more hitters than he walked (138-122). On Sept. 9 of that season he no-hit the New York Giants, putting 75 of his 116 pitches in the strike zone in a 2-0 victory. That was the highlight of his best season in the majors. Barney went 15-13 with a 3.10 ERA in 1948, registering four shutouts and 12 complete games. Unfortunately, he was never able to duplicate that success. Barney went 9-8 in 1949, walking 89 and striking out 80. He bottomed out in 1950, going 2-1 with a 6.42 ERA and a 48-23 strikeout-walk ratio. Barney was 35-31 with a 4.34 ERA in 155 career games. He was 0-2 in the World Series with the Dodgers, losing games in both 1947 and 1949.

## Warne's celebrations panned at home

SYDNEY (AP) - Shane Warne terrorized England's batsmen, inflated his crowds and fired up his press. Now the world's best paid cricketer is considered "a goose" at home as well. Warne celebrated Australia's 3-1 Ashes triumph over England with a hip-shaking dance as he twirled a stump and then poured champagne over his own head and those of some spectators standing below him. Warne's antics followed an outrage in England after the leg-spinner gave a one-finger salute to fans at the Old Trafford Test. Last week, in a game against county team Somerset at Taunton, vice-captain Steve Waugh complained that the crowd was over-zealous in heckling Warne, and police were called to remove some fans. Patrick Smith, a leading sports-writer for Melbourne newspaper The Age, told his readers Tuesday that "Shane Warne has made a goose of himself." He said that Australia's win was an accomplishment worth getting excited about but Warne's actions were those of "a five-year-old boasting at marbles." "His provocative and immature actions have sullied a fine victory the Australians," Smith wrote. "It was exhibitionism. It was arrogant. It was unbecoming of an Australian cricketer. With victory comes dignity. With Warne comes a lack of class."



NAUGHTY BOY - Even many of Shane Warne's own countrymen thought his celebrations were over-zealous.

# Weekender

## Amazing Graceland

### Twenty years after his death, the legend of Elvis Presley keeps growing

By WOODY BAIRD

OK, so he ended up strung out on drugs and fat. But Elvis was cool when it counted.

Now, 20 years after his death, he still is 'king. In fact, his place in American pop culture may still be growing — even the new hit movie *Men in Black* includes an Elvis gag, a sly reference to his being, well, somewhere else in the universe.

Thousands of Elvis fans will return to Memphis, as they do each August, to mark the anniversary of his death and visit Graceland, the white-columned house Presley lived in most of his career. He died there at age 42 on August 16, 1977.

Graceland gets some 750,000 visitors a year and is the center of the Elvis galaxy.

"It gives the Elvis fans an actual physical space in which to congregate and sort of reinforce a sense of themselves as a community," says Gilbert Rodman, a communications professor at the University of South Florida. "Even at their most extreme, they can feel a sense of normalcy."

For the Graceland pilgrims, Elvis is still remembered as "the absolute model of cool," says Karal Ann Marling, a professor of American studies at the University of Minnesota and author of *Graceland: Going Home with Elvis*. And Graceland's managers, led by Elvis Presley Enterprises Inc., work hard to maintain Presley's image as a courteous country boy who went from rags to riches and always loved his mama.

Hard to find is any mention of the prescription drugs that hastened his death, the shot-out TV sets, eating binges, and other excesses that marked much of his life.

Detractors focused on Elvis's excesses often point to adventures like the famous late-night excursion to Denver aboard his private jet loaded with friends. His mission? To pick up a tray of peanut-butter sandwiches.

At Graceland, such stories take an upbeat twist.

"That becomes characteristic of somebody who was just full of life and fun to be around," Marling says. "It's that kind of adaptation that's kept Elvis going." But no matter how much fun Elvis was, he clearly was no businessman. He spent his money as fast as he got it. When he died, his estate was valued at less than \$5 million, and the Internal Revenue Service had its eye on that.

In 1982, ex-wife Priscilla Presley, the mother of Elvis's only child and heir, Lisa Marie, put together a management team that opened Graceland to public tours



and won exclusive legal rights to his name and image.

Now Elvis is atop a multimillion-dollar enterprise doing business around the globe. Graceland and its sprawling complex of souvenir shops and museums bring in more than \$15m annually. Not bad, when you consider Elvis bought the place in 1957 for \$100,000.

When Priscilla Presley and Jack Soden, the estate's chief executive, opened Graceland, admission was \$5 a head. Now the deluxe tour runs \$18.50 for adults, and most visitors go home with at least a T-shirt or coffee mug. Many really load up on trinkets — Elvis earrings, dolls, teddy bears, key rings — after visiting the eternal

flame that sits above Presley's grave beside Graceland.

Soden says Elvis and Graceland have become symbols of the 1950s and '60s when pop music was upbeat and fun, and a cool car could strut his stuff. More than 50 percent of Graceland's visitors are under 35, and business is good worldwide.

"It's not just Graceland. It's things bearing the name and likeness of Elvis Presley," Soden says. "It's videotapes of his movies. It's record sales from RCA. Everything on a worldwide basis keeps growing." Now the estate has launched a new venture, a nightclub called Elvis Presley's Memphis. It's on historic Beale Street in downtown Memphis, and

more clubs are planned around the country and abroad.

Whether that venture is successful, as it likely will be, is immaterial, however, to Presley's popularity. His place in pop culture is secure, partly because he can be seen so differently by different people, Rodman says. Elvis took no political stands and spoke little about his views. He didn't write about himself, and he sang other people's music.

"On one hand, he was a macho figure in leather thrusting his pelvis around, and he was also this baby-faced crooner of love ballads to moon-eyed teenage girls. Both worked at the same time," says Rodman, who turned his doctoral

thesis into a book called *Elvis After Elvis: The Posthumous Career of a Living Legend*. That helps explain why, two decades after his death, Elvis commands such devotion. And Graceland, the easily accessible focus of the adoration and wonder, helps keep the popularity growing.

"From the time he bought the place, Graceland and Elvis were inextricably linked," Rodman says. "New York stars are tucked away in brownstones or penthouse apartments, and there's no pedestrian neighborhood in Beverly Hills. You're not going to get huge crowds hanging around the gates of a Park Avenue apartment building," he concludes. (AP)

## Incog-neato

By AMY KLEIN

On Thursday nights, the weekend begins not so inconspicuously at Incognito. Twenty-somethings, the types you'd find at late-night German Colony coffee shops, are dressed in black and brown, casually leaning against the bamboo bar, with the Old City walls lit up in the background. That and the clear, starry sky overhead in the outdoor section of the party are largely ignored by the crowd — a cocktail-party, gin-and-tonic set which, after midnight, is still sparse. Not to worry.

The summer parties at Incognito, downstairs of Jerusalem's Cinematheque, are known as the best dance parties in Jerusalem. They are brought to you by the same people who run Ha'nman 17 in the winter, and Barabon, the student club at the Hebrew University.

Twenty-three and over is the rule for Thursday night, age ranges to the big 4-0, though it's mostly under 30s. The doors open at 10:30 p.m.; nobody who is anybody shows up before midnight, when the lines slowly begin to snake around the entrance.

Until 1:30 there's '70s and '80s music — "Flashdance," Bee Gees, Joan Jett, etc. Not necessarily great dance music but nostalgia galore. At 1:30 a.m., on the nose, the music changes to the locally popular trance music. That's when the party starts to happen. In the semi-dark, orange sponge-painted room, dancers get three inches of space to grind away. The kitschy-but-fun strobe lights give their surrealistic slow-motion effect (nary a disco ball to be found).

Go outside to get some air. There, aside from the bar and the skyline, it's one big patio, which by about 2 a.m. is also hard to squeeze through. There are about 500 people in all.

Beer at the indoor and outdoor bars is NIS 13, mixed drinks NIS 18, the hardest liquor, NIS 25. No food is served.

Our entertainers for the evening, who are meant to make sure the party is rolling, are Mr. Rourke and Tattoo. No, just kidding. Tonight it's a Jojo-type pair of detectives sporting gold chains, fake guns, wigs, and bottles of tequila. These two guys dress up every week (as Mexicans, women, etc.), weaving through the party, shouting, performing, and giving out free drinks.

If you're a real serious partyer, you'll stay past 3:30 when the music changes to super trance (as if trance weren't enough) until dawn. But you'll have the next night to rest because you can't come back on Friday. No respectable university student would be caught dead there on a Friday night, when Incognito is for soldiers and their friends. The crowd is more ramunctious: midriff-bearing and louder, our nation's protectors let off some steam.

"People say Tel Aviv is the only place for a party," said Assaf, one partygoer who chose to hang out on the patio, "but look at this skyline. Only Jerusalem has this."

Admission to Incognito runs from NIS 25 to NIS 40. Membership, which gives a number of benefits, is available.

A  
F  
T  
E  
R  
H  
O  
U  
R  
S

## Movies on my mind

Noted lawyer and author Alan Dershowitz talks to Jonathan Tepperman about his favorite — and least favorite — films



Alan Dershowitz is the lawyer who needs little introduction: first, because his high-profile clients (Mia Farrow, Mike Tyson, Leona Helmsley) and best-selling books have vaulted him to international fame; and second, because the aggressive author of *Chutzpah* is apt to introduce himself before you ever get the chance to do it for him.

The Harvard professor has 13 books under his belt and two films: *Reversal of Fortune*, which dramatizes his successful appeal of Claus von Bülow's murder conviction, and *The Advocate's General* (due out this fall), an adaptation of Dershowitz's novel of the same name. When asked to list his favorite movies, he led with the one he hates the most.

**LEAST FAVORITE**  
*To Kill a Mockingbird*  
"I hate this movie because it has created a phony expectation, namely that defense lawyers represent innocent people. This is objectionable because, quite simply, they don't. If the maker of that film had had any guts, he would have made the defendant guilty, not innocent. I hate movies about the law which glorify lawyers for doing the right thing. This creates the Perry Mason-ization of the law. In truth, it's easy to defend innocent people — it takes no courage. Defending guilty clients is much more interesting. The question is how you treat the most despised in our society, not how you treat the innocents. The more interesting story would have been: Would Atticus Finch [the lawyer in the film] have defended a black man who was guilty?"

**FAVORITE**  
*1. Reversal of Fortune.*  
"Obviously. Of course this is my favorite [since it was based on a Dershowitz book and stars Ron Silver as none other than Alan Dershowitz]. But I like it because it was extremely accurate, first of all, and didn't oversimplify the legal issues. And second, it never

said that the defendant [von Bülow] was innocent. At the end of the movie, you're totally uncertain, even though he's been found not guilty."

*2. Crimes and Misdemeanors*  
"Instead of simple films with simple portrayals of the law, I like gray areas. So there's *Crimes and Misdemeanors*. Now, I hate Woody Allen. I used to love him, but then I ended up representing Mia Farrow and that changed. But *Crimes and Misdemeanors* is still a great film. I thought the movie was excellent for the gray areas, for how it dealt with the subtle ways in which crime and innocence are interwoven in life. It's the same in *Crime and Punishment*, which is my favorite book. Good and evil are sometimes impossible to distinguish."

*3. Citizen Kane*  
"Again, it's obvious, but I love this film. It's a very subtle movie about a complex life in which you cannot distinguish good from the evil in the main character. You can't pass judgment on Charles Foster Kane, the central figure. It's like Shakespeare. This was Shakespeare's genius: He prevents you from separating right from wrong. Hardly any characters in Shakespeare are pure villains, and this is true to life. This is what makes a film great, or a book great, and allows you to read it through the centuries. Great art is like a Rorschach test. It creates an interactive relationship between the artist and the viewer over time."

*4. The Nasty Girl*  
"This is a German film about the Holocaust, and I'll tell you, it's a lot better than *Schindler's List*. In *Schindler's List*, things were simple. In *The Nasty Girl* they're not, and again you're left with great difficulty neatly separating good from evil or right from wrong."

## Hot tips

By KAREN SULKIS

### Tel Aviv

THE GENIUSES behind *Toy Story* had better watch their backs. They've got nothing on Either, the exhibition by this year's graduates of the computer art and multimedia program at Camera Obscura. Walking into the lobby of the Clal Insurance Building (at the corner of Derech Petah Tikva and Rehov Harakevet) is like entering a computer-generated wonderland. Your kids will really love the installation tucked way inside, where they can sound like *Star Wars*' R2D2 just by waving their hands near a couple of electrode-laden poles. You'll just stand there agog, wondering where to point-and-click next.

You can take in the Ether, Sundays through Thursdays from 8 p.m. to 11 p.m. and Saturday nights from 9 to 11:30. And while you're there, remember to dash across Harakevet to the Strigamish

Building to check out work by the school's graduating photographers.

If all those computerized bells and whistles don't move you, it's a safe bet that Gil Lerner's "guest worker" photographs will. Though this work is not digital, it's anything but old-fashioned. Both shows close August 25.

TONIGHT JOAN Dornemann of New York City's Metropolitan Opera leads an evening of International Opera Singers. Some 80 participants lend their voices to the Mozart program of selections from *The Magic Flute* and *The Marriage of Figaro*. The songs begin at 8 at the Tel Aviv Conservatory of Music.

THE INTRIGUINGLY titled comedy Ben Hur and the Rabbi's Wife plays this weekend at Beit Lessin. The show starts at 8:30 p.m. Call (03) 694-1111 for more details.

THE ERETZ Yisrael Museum provides the backdrop for tonight's performance of Matti Golan's *Fog*. The action centers on the court-martial that follows a fatal army accident. The play starts at 9. Call (03) 643-6888 for more details.

THE ACTOR, star of *Shogun*, will be around show-off in you can get some satisfaction tonight at a table open mike at the community center, near Gan Sheinkin. The show starts at 8:30 and there's no

charge to watch — or to perform. Call (03) 528-8827.

TODAY'S THE first of the Thousand Nights evening bazaars in old Jaffa. Call (03) 524-3773 for further details.

### Jerusalem

THE WORDS "arts and crafts" to the average person (OK, average American) usually conjure up images of uncooked macaroni, construction paper, glue, glitter and yarn. But no more. The arts-and-crafts revival is gaining momentum globally. And Jerusalem is no exception, as the city hosts the International Arts and Crafts Fair through August 24.

Exhibits come from such far-flung locales as China, Malawi, Myanmar (formerly Burma) and Bolivia. Crafters will be on hand to show you how they do what they do. There will also be plenty of food and live music, not to mention guided tours of all the places you've been meaning to get to but never quite seem to have the time for.

Big-name craftsmen's appearances at 9, Diah-Roni Shapira, and her presentation of the day of the year at 10, Meir Karal on Saturday night.

The fair is free (except for parking from 6 p.m. to 11:30 p.m.) and is held at various venues: The Shuk, near Beilinson Hospital; Mitchell Garden (next to David's

Tower), the Sultan's Pool and the Khutot Hayotzer Arts and Crafts Center. For ticket information, call (02) 625-6869, (02) 624-0896 or (03) 604-4725. For tour information, call (02) 620-3466, (02) 620-3461 or (03) 571-2681.

THE TZOOF Bar presents an evening of jazz tomorrow to raise money for the Jerusalem AIDS Project. Proceeds from the NIS 20 cover charge all go to this worthy cause. The music starts at 3 p.m. Call (02) 551-5670 or (02) 655-2714 (daytime work hours) for more information.

OR IF you prefer your Jerusalem a little more classical, conductor Eli Freud and the Jerusalem Chamber Orchestra might have just what you need. Tonight's Summer Serenade program includes works by Haydn, Handel, Janacek and Mozart. The baton drops at 8:30 on the Notre Dame Center terrace.

### And Points Beyond

SOME YEARS back, hearing the words "Jewish Whiffenpoof" might have sent your Bubbe to the floor of her Causkill kitchen in a shock-induced fainting spell. But the days of the officially unofficial Ivy League Jewish quota system are long over. And even the once Waspy Yale Whiffenpoofs have a set of sabra lungs adding to their lifting-a-cappella harmonies. The group performs tonight at Haifa's Louis Promenade, just below the Dan Carmel Hotel. The beautiful music starts at 8:30.

THE WHITE Tower in Ramle is the place to be tonight for an all-night music-and-dance happening. The promoters promise, among other things, Indian and Persian dance performances and all kinds of groovy people. Call (03) 620-3078, (03) 629-5856.

12  
E  
L  
S  
LON  
guilty  
English  
season  
utes  
annou  
Folk  
hemisi  
numbe  
persis  
killing  
details  
sin bi  
Fon  
Andre  
prom  
was a  
ing,  
if  
chang  
"it  
an off  
On  
sion  
minut  
Th  
non-l  
top c  
to so  
gles  
Ki  
the  
whic  
reve  
play  
duty  
fixt.  
W  
deli  
uno  
has  
in  
ther  
don  
T  
ear  
rou  
not  
sea  
the  
spe  
an  
F  
An  
Se  
ha  
st  
int  
R  
sig  
ali  
fly  
af  
whi



## A La Carte The first vegetarian?

By DANIEL ROGOV

Belshazzar, the tyrant who ruled Ancient Babylonia and conquered all of Mesopotamia, was not particularly loved by his subjects. His subjects detested him not only because he imposed extremely high taxes on them, but also because the officers in his army had the right to summarily execute anyone they decided was not paying his taxes on time. Even the generals in his army were not fond of the king. He kept spies in nearly every household and the generals quickly learned that they were as easy to execute as slaves.

One of Belshazzar's few saving graces was the dinner parties he gave. It was the king's habit to host a dinner several times every year to which he would invite all of the noblemen in his kingdom and all of the generals in his armies.

What surprises modern historians is that the most prized dishes at the king's parties were not the huge roasts of beef, exotic fish or stuffed chickens that were so popular at that time. Because Belshazzar rarely ate meat, the dishes he most enjoyed were salads. At one of his dinners, the king's cooks prepared 64 different salads, all of which were served buffet style on tables piled high with raw turnips, carrots, leeks and onions, some served with honey, others with a sauce of red wine and vinegar and others simply with lemon juice.

Whether as light lunches or as complements to full meals, salads have never lost their popularity. Each of the following recipes comes from a different Mediterranean nation and, unless otherwise noted, the recipes will serve 8.

### COUNTRY SALAD *A traditional salad from Marseilles*

- 2-3 red lettuces
- 2 curly lettuces
- 1 clove garlic, halved
- 1 bunch watercress
- 1/2 cup basil leaves
- 1/2 cup vinaigrette sauce
- 8 slices bread, without crusts
- 2 Tbsp. butter
- 250 gr. goat's cheese, sliced about 1/2 cm. thick
- 6 cup walnuts
- 1 cup pear halves, cut into cubes

### MINTED PEA SALAD *A French recipe*

- 5 cups peas, fresh or frozen
- 1/2 cup mayonnaise
- 1/2 cup sour cream
- 1 1/2 Tbsp. Dijon mustard
- 1/2 cup mint leaves, chopped
- 3 Tbsp. chives or green parts of spring onions, chopped
- lettuce leaves for serving
- cherry tomatoes, halved, for garnish

In a saucepan with lightly salted boiling water, cook the peas, uncovered, until barely tender. Drain and immediately run under cold water. Drain again.

Combine the mayonnaise, sour cream and mustard and pour this mixture over the peas. Add the mint and chives and toss gently, coating the peas with the dressing. Serve on lettuce leaves and garnish with the cherry tomatoes.

### EGGPLANT AND ARTICHOKE SALAD *A Spanish recipe*

- 1/2 kg. small eggplants
- 2 green peppers
- 2 red peppers
- 2 large onions
- 1/2 kg. tomatoes, cut in wedges
- 8 artichoke hearts, cooked and sliced
- 1/2 cup each olive oil and lemon juice
- 4-6 cloves garlic, chopped finely
- 2 Tbsp. parsley, minced
- 2-3 tsp. capers
- salt and white pepper to taste

Tear the lettuce leaves by hand and place them into a salad bowl that has been rubbed with the garlic halves. Add the watercress and basil leaves and sprinkle with the vinaigrette sauce. Toss well.

Cut the bread slices into rounds about 3 cm. in diameter. In a heavy skillet, melt the butter and in this fry the bread rounds on both sides until nicely toasted. On each bread round, place a small slice of the goat's cheese. Several minutes before ready to serve the salad, place the bread and cheese in a medium oven and heat just until the cheese is melted and bubbling.

To serve, toss the salad again, sprinkle with the walnuts and pear pieces and over all lay the toast slices with the cheese. Serve at once.

### SPINACH SALAD WITH HONEY AND ORANGES *A recipe from the Hotel de Paris, Monaco*

- 1/2 kg. fresh spinach, well washed and with stems discarded
- 2 Tbsp. lemon juice or vinegar
- 1/2 large celery root, peeled and cut into matchsticks
- 1/2 small head red cabbage, shredded finely
- 3 oranges, peeled and separated into sections
- 1 grapefruit, peeled and separated into sections
- 4 spring onions, sliced
- 1 avocado, peeled, seeded and sliced
- 3 Tbsp. honey
- 1/4 cup juice from the oranges and grapefruit
- 1/2 tsp. paprika
- salt and pepper to taste
- 6 Tbsp. oil
- 2 Tbsp. parsley, chopped very finely

In a jar, combine the oils, vinegar and salt and pepper to taste. Cover and shake well. Pour the dressing over the mushrooms, toss well and let stand to marinate for 1 hour.

Just before serving the salad, tear the lettuce into bite-sized pieces and place in a salad bowl. Sprinkle with the crumbled cheese and walnuts. Pour the mushrooms and dressing over the salad, sprinkle with the chives and toss well. Serve immediately.

Wash the spinach again and then pat dry between paper toweling. To a saucepan with lightly salted boiling water, add the lemon juice and then plunge in the celery root, all at once and let cook for 4-5 minutes. Drain and rinse under cold water.

In a salad bowl, combine the spinach, cabbage and celery root. Add the orange and grapefruit sections and the spring onions. Just before serving, add the avocado slices.

Combine the remaining ingredients in a jar. Close, mix well, and correct the seasoning if necessary. Toss the salad with the dressing and serve on chilled plates.

### GREEN SALAD WITH MUSHROOMS AND WALNUTS *A recipe from 'Da Likol' Restaurant in Nicosia*

- 3 Tbsp. each walnut oil and olive oil
- 2 Tbsp. white wine vinegar
- salt and pepper to taste
- 250 gr. small mushrooms, cleaned and sliced thinly
- 2 small heads lettuce, washed and dried
- about 1 cup Roquefort or other blue cheese, crumbled
- 1 cup walnut meat, chopped coarsely
- 1/2 cup chives or green parts of spring onions, chopped

MACARONI SALAD  
*An Italian recipe*

- 4 cups elbow macaroni
- 6 Tbsp. lemon juice
- 1/2 cup olive oil
- 2 cups celery, diced
- 2 cups parsley, chopped finely
- 1 cup green olives, halved and pitted
- 1 cup sour cream
- 1/2 cup chives or green parts of spring onions, chopped
- 1/2 cup pimiento, chopped
- black pepper to taste
- lettuce leaves for serving

In a large saucepan, bring 4 liters of lightly salted water to a rapid boil and slowly add the macaroni. Cook, maintaining the boil until the macaroni is tender (10-12 minutes), drain and run immediately under cold water. Transfer to a large mixing bowl.

Beat together the lemon juice and olive oil and pour the mixture over the cooked macaroni. Toss well, cover and chill for 2-3 hours. Add the remaining ingredients and toss well. Serve cold on lettuce leaves.

In America and in Europe, increasing numbers of consumers, some urged on by overly hysterical health reasons, others for aesthetic reasons, are refusing to purchase additive-enhanced products. Locally, as if many of our large food producing companies were unaware of either the flavor loss invariably caused by the use of such materials, or of the potential health threats, additives continue to be the rule rather than the exception.

Vita, for example, has just released a series of seven sauces, each of which comes in a plastic container with a capacity of 2 kg. The sauces are considered by the company as appropriate for the home or the institutional market and nearly all contain generous helpings of preservatives, stabilizers and anti-oxidizing agents.

I sampled two of these sauces, the tomato sauce for pasta and the Thousand Island sauce for salads. Largely because I have never found a good sauce in a 2 kg. or larger container, I had few positive

expectations. Going beyond the additives, the tomato sauce, which is called Italian Pasta Sauce, also contains tomatoes, water, vegetable oils, onions, salt, garlic, sugar, herbs, spices and basil. Heated on its own, as instructed, the sauce had far too much resemblance to ketchup and out enough to anything any Italian would be proud of. When I enriched it by adding sauteed garlic and onion, a mixture of Provençal herbs, black pepper and wine, it became more palatable.

Even then, however, the sauce lacked excitement and reminded me too much of the kinds of sauces served in school and hospital cafeterias than those I would hope for either at home or in a good restaurant.

The Thousand Island sauce reminded me of the sauces of that name that one receives these days in too many cafe-restaurants. I smiled wryly, realizing that because I find such sauces so banal, I never order them in restaurants.

The prices of these sauces varies between NIS 20 and NIS 25 each. I cannot recommend them as at all tempting.

Osem also uses additives. With the release of Amigos, Osem has acknowledged that tortilla chips have become one of the most popular snack foods of the world. What the company seems to have missed, however, is that the very best of these products are made from entirely natural products.

The Osem tortilla chips come in round, rectangular and triangular shapes. All contain corn grits, vegetable oils, sugar and salt. They do not contain taste or aroma enhancers, but they do contain anti-oxidants.

The tortillas themselves are acceptable, maintaining their crispness and good flavor even as they are chewed.

In fact, if this was the only product of its type available on the market, I would recommend it. The problem, however, is that it is not nearly as good or wholesome as those chips produced by the American company Garden of Eatin'.

Made from entirely organically grown corn and other ingredients, and containing no additives whatever, the American brand proves superior in both crispness and flavor.

Osem also has introduced a new Mexican-style salsa to go with its tortilla chips. It contains tomatoes, water, peppers, vinegar, salt, sugar, spices, citric acid, vegetable stabilizers and taste and aroma materials. The salsa has a nice chunky texture and a pleasant level of hotness. If this product has a taste drawback, it is that the flavor that lingers on the palate is not of tomatoes, peppers or herbs but of a too-simple tomato puree.

# Weekender Food & Drink

## Phyllis's Notebook Waste not, want not

By PHYLLIS GLAZER

My grandmother Rose Soroka always saved our crusts of stale bread to feed to the pigeons in our driveway. She moistened the crusts carefully, tore them into crumbs, and threw them over the landing on the back stairs to her awaiting flock.

Stale bread never made it into the garbage in our house. There was bread pudding and lots of French toast. There were bread crumbs, for meatloaf and stuffings, and sometimes there were croutons. And the rest was for the birds.

My neighborhood grocery store is stocked with an ever-increasing array of pseudo-bread - the lite kind so thin it could never be satisfying, let alone nutritious. Yet at the same time, the good-quality 'boulogne' breads that were once on the store's shelves, and these are a shame to waste.

Homemade croutons are a great way to utilize leftover bread, and they also add a personal flair to salads, soups, and - when cut finely - to baked dishes and sauteed vegetables.

Croutons don't have to be boring dice-sized slices. They can be thick and still slightly soft inside, sliced, hearts or other shapes. They



can be sauteed in butter or olive oil and then, while still warm, garnished with finely chopped fresh or dried oregano, thyme, or basil, plus a sprinkling of Parmesan cheese.

### BAKED CROUTONS

Baked croutons are a lower-fat choice. Cut bread into equal-sized pieces, season, and scatter in a single layer on a baking pan lined with parchment paper. Bake at low heat, about 150°C-160°C, for between 15 and 25 minutes till the croutons are crisp but not hard, opening the oven and stirring them occasionally. (You also can bake them in the heat remaining in the oven after you have baked something else.) Store the croutons in a tightly closed container.

### CROUTON SQUARES IN OLIVE OIL & HERBS

- 1/2 cup olive oil
- 6 cloves of garlic, crushed
- 1 heaping Tbsp. chopped parsley
- 4 Tbsp. chopped basil
- 10 slices of whole wheat or country-style bread
- coarsely ground pepper and salt

Preheat the oven to 180°C. In a small bowl, mix oil, garlic, parsley, and basil. Remove crusts from the bread (save for the birds) and brush one side of the bread with the oil mixture. Cut each slice into 4.

Sprinkle with salt and pepper, and bake 15 minutes, turning once and lightly brushing the oil mixture on the other side.

## Rogov's Shopping Basket The question of additives

By DANIEL ROGOV

In recent weeks, I have received an increasing number of letters asking why I object so vehemently to the use of stabilizers, preservatives, materials to prevent oxidation and materials that are said to enhance the color, flavors and aromas of the food products someone or other is trying to sell us.

As an aware of the increasing amount of evidence that indicates such additives may be carcinogenic. This evidence, as tentative as it may be, is reason enough to avoid such materials, especially in excess, until the debate is settled with finality.

Even if these materials might one day be demonstrated to be relatively harmless, my problems with them would not decrease. I remain as convinced today as in the past that the more additives a product contains, the less good it will taste. It is not that such products are bad or even bad for us - the problem is that they are overly commercial and lacking in excitement, charm or the potential to add beauty to either my life or my meals.

Companies add taste and scent materials to hide the fact that mass production has diminished the natural flavors and aromas of their products. They add coloring agents because they are convinced that brighter colored foods sell better than those that are pale in color. They add preservatives, stabilizers and anti-oxidizing agents to give their products as long a shelf-life as possible.

Not one of these additives adds to the pleasure or well-being of potential diners. They are added for the convenience and profit of producers, supermarkets and other stores where food is sold.

In America and in Europe, increasing numbers of consumers, some urged on by overly hysterical health reasons, others for aesthetic reasons, are refusing to purchase additive-enhanced products.

Locally, as if many of our large food producing companies were unaware of either the flavor loss invariably caused by the use of such materials, or of the potential health threats, additives continue to be the rule rather than the exception.

Vita, for example, has just released a series of seven sauces, each of which comes in a plastic container with a capacity of 2 kg. The sauces are considered by the company as appropriate for the home or the institutional market and nearly all contain generous helpings of preservatives, stabilizers and anti-oxidizing agents.

I sampled two of these sauces, the tomato sauce for pasta and the Thousand Island sauce for salads. Largely because I have never found a good sauce in a 2 kg. or larger container, I had few positive

expectations. Going beyond the additives, the tomato sauce, which is called Italian Pasta Sauce, also contains tomatoes, water, vegetable oils, onions, salt, garlic, sugar, herbs, spices and basil. Heated on its own, as instructed, the sauce had far too much resemblance to ketchup and out enough to anything any Italian would be proud of. When I enriched it by adding sauteed garlic and onion, a mixture of Provençal herbs, black pepper and wine, it became more palatable.

Even then, however, the sauce lacked excitement and reminded me too much of the kinds of sauces served in school and hospital cafeterias than those I would hope for either at home or in a good restaurant.

The Thousand Island sauce reminded me of the sauces of that name that one receives these days in too many cafe-restaurants. I smiled wryly, realizing that because I find such sauces so banal, I never order them in restaurants.

The prices of these sauces varies between NIS 20 and NIS 25 each. I cannot recommend them as at all tempting.

Osem also uses additives. With the release of Amigos, Osem has acknowledged that tortilla chips have become one of the most popular snack foods of the world. What the company seems to have missed, however, is that the very best of these products are made from entirely natural products.

The Osem tortilla chips come in round, rectangular and triangular shapes. All contain corn grits, vegetable oils, sugar and salt. They do not contain taste or aroma enhancers, but they do contain anti-oxidants.

The tortillas themselves are acceptable, maintaining their crispness and good flavor even as they are chewed.

In fact, if this was the only product of its type available on the market, I would recommend it. The problem, however, is that it is not nearly as good or wholesome as those chips produced by the American company Garden of Eatin'.

Made from entirely organically grown corn and other ingredients, and containing no additives whatever, the American brand proves superior in both crispness and flavor.

Osem also has introduced a new Mexican-style salsa to go with its tortilla chips. It contains tomatoes, water, peppers, vinegar, salt, sugar, spices, citric acid, vegetable stabilizers and taste and aroma materials. The salsa has a nice chunky texture and a pleasant level of hotness. If this product has a taste drawback, it is that the flavor that lingers on the palate is not of tomatoes, peppers or herbs but of a too-simple tomato puree.

## Culinary tidings

By DANIEL ROGOV

### The World's Most Expensive Beer

Mention the name of Michael Jackson and hundreds of millions of people conjure up an image of a young man who sings, dances and is the more than occasional cause of sexual-social controversy.

There is, however, another Michael Jackson who, although not as easily recognizable, is almost as popular. This second Michael Jackson lives in London, writes for *The Independent* and is generally considered the most knowledgeable beer critic in the world.

Recently, after tasting a beer released by Whitbread Breweries in Nottingham, England, Jackson wrote that "it has an intentionally reddish dark color, a velvety texture, a full, round bouquet and a fruity-smoky taste that makes one think of a well-aged Burgundy or Port Wine."

It may be unusual to use the same terminol-

ogy to describe a beer that one usually applies to a wine, but this is not merely any beer. Made especially to celebrate the brewery's 250th anniversary and known as Whitbread's Celebration Ale, the beer has an extraordinarily high 11% alcohol content and a remarkably concentrated flavor.

More than this, every bottle is numbered, sealed with wax, wrapped in tissue paper and placed in a wooden box. The price per bottle is almost £10, making this the world's most expensive beer.

The brewery is rather secretive about precisely how its new beer was made; all that is known is that the beer contains special Golding hops and four different kinds of malt. Although ready to drink now, the brewery suggests that like wine, this beer will improve with age.

Jackson suggests saving the beer for three

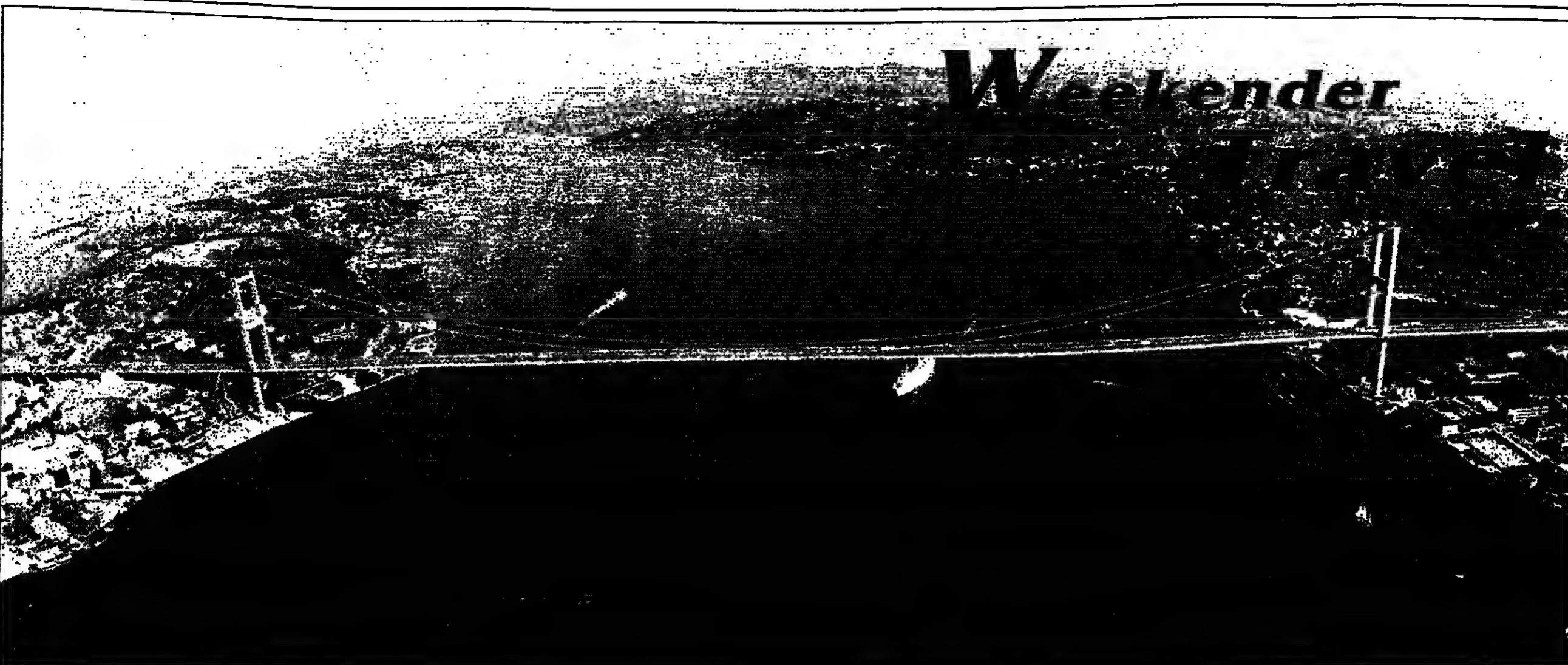
years, but says that it will be even better after another decade. Because of its high alcohol content, this beer is meant for sipping slowly from a small glass and should make an ideal accompaniment to cheeses such as Wensleydale, French blue cheese, or German Limburger.

The beer, which has been released in a limited series, can be bought only by direct order from the company. To order, write to Whitbread PLC Celebration Ale, c/o Meads, POB 12, West PDO, Leen Gate, Lenton, Nottingham NG7 2GB. For individual bottles, include a bank check for £9.99; for a case of six, £35.95. Be sure to add £1.20 per bottle for postage.

As to following Jackson's beer-related adventures, I highly recommend renting or purchasing the six video cassettes that contain his excellent series *The Beer Hunter*.

kosh

ONE-DAY



# A kosher taste of Turkey

Anyone who keeps kosher has two options when planning a vacation: traveling only to places that have kosher food or adding cans of tuna fish and other easily transportable foods to the bottles of suntan lotion and rolls of film in his suitcase.

The second option is inconvenient, especially when you have a large family, while, in the past, the first option cut out a lot of choice vacation sites. However, the list of locations that can accommodate tourists who keep kosher has been growing. And with the opening of the Elmakent resort, Turkey is now on that list.

Israeli and Turkish businessmen designed this holiday village with Israeli families, especially religious ones, in mind. Situated an hour from Istanbul on the southern coast of the Marmara Sea, Elmakent is an ideal base from which to explore Turkey or to just relax.

Elmakent's expansive beach, two swimming pools, and wide sun decks provide plenty of space to soak up the rays. The extensive sports facilities, which include tennis and basketball courts, soccer fields and a fitness center, should satisfy the more active vacationers.

The resort is composed of two-story villas large enough to comfortably accommodate a family of six. (Some smaller villas are also available.) Each villa comes with a fully equipped kitchen, plus a grill on the back porch. Meats, salads and basic food-

**The Elmakent holiday village was designed with Israeli families, especially religious ones, in mind. Heidi J. Gleit samples a different side of Turkey.**

stuffs are sold at a deli and small grocery store next to the resort's kosher restaurant.

Elmakent's main restaurant, which is not kosher, overlooks the main pool. A disco is located downstairs so that tourists can dance to music late into the night without disturbing those sleeping in the villas nearby.

In an effort to appeal to families, the Israeli team that planned Elmakent decided not to build a casino or large nightclub on the premises.

rounding the springs. Guests can enjoy a Turkish bath, complete with a massage, at the outdoor or indoor pools.

Several ferries connect Yalova to Istanbul - it takes an hour on the fast seabus and two hours on the slower one. Elmakent organizes day trips to Istanbul and the surrounding areas. Since Istanbul is easily accessible, it might be worth going there on your own and letting the Elmakent staff set up excursions to the Princes'

have a brand-new minaret towering over the village's small old mosque.

Like everywhere else in the Mediterranean basin, Turkey has its share of Roman ruins. Iznik, once an important Roman, Byzantine, Seljuk and then Ottoman town, and now a small sleepy hamlet on the edge of Lake Iznik, has an abundance of archeological sites. The most impressive are the gates to the wall the Romans built around the city.

Uludag is also worth visiting. A popular ski resort in the winter and spring, it is part of a national park with hiking trails that snake through lush forests. From Uludag, take a cable car down to Bursa, which is built on the lower slopes of Uludag.

In Bursa, the Ottoman Empire's first capital, impressive Ottoman structures are surrounded by the city's newer buildings. In addition to the mosques and the tombs of the empire's founder, Osman, and his son, Bursa has a huge open market with alley after alley of stores, selling everything from shoes to silk.

When you get tired of traveling by road, you can take a seabus to the Princes' Islands, where the Turks often go for vacation. To get around Buyukada, a quiet beach town which is the largest of the nine islands, you can rent a bike or take a ride in a horse-drawn carriage.

EIGHT-DAY, seven-night package trips to Elmakent are approximately \$500 for adults and \$350 for children, including the flight and half-board. Time-sharing through RCI is also available. Prices for one week a year start at around \$6,000.

For more information, contact Jerusalem Tour Ltd. at (04) 832-4055/6.

The writer was a guest of Elmakent.



Top: The Bosphorus which links Europe with Asia is a must-see on any trip to Turkey. Above: The Elmakent holiday village, an hour from Istanbul, has two-story villas large enough to accommodate a family of six.

**The guests can enjoy a Turkish bath, complete with a massage, at the outdoor or indoor pools.**

These can be found in the town of Yalova, a 15-minute drive from the resort.

Yalova's main attraction, however, is the thermal springs located on its outskirts. A traditional Turkish bathhouse has been built in the garden sur-

rounding the springs.

Istanbul - half in Europe and half in Asia, split by the Bosphorus straits and connected by bridges and ferries - is clearly a must-see on any trip to Turkey. You can spend days and days wandering through its palaces and markets, churches and mosques and museums. But it is worth pulling yourself away and exploring the surrounding countryside as well.

It is full of forests, apple and cherry orchards, interspersed with small villages. Signs of the Islamic political parties' growing influence are evident in the villages; almost all of them

## 3 ONE-DAY TRIPS with Shorashim & The Jerusalem Post Travel Club

Spend a day away from it all on one of Shorashim's entertaining and enlightening English speaking trips. You'll meet your sort of people, visit off-the-beaten-track places and hear interesting and informative explanations from expert guides.

Space is limited so book early and avoid disappointment.

**Thursday Sept. 4**  
**ACRE - THE CRUSADER CITY**  
 In July 1099, after they had captured Jerusalem, the Crusaders realized they needed a port with a major harbor. So they turned this small city into an important Crusader stronghold. The markets filled with goods, cloth, jewels and precious stones, for the troops to take home as souvenirs. We'll visit the Hospitalers Quarter and view the new discoveries, the Genoa Quarter - little Italy in the Holy Land - the Templars Quarter, the Turkish Baths and more.  
 NIS 150  
 Tour guide: Danny Syon

**Thursday Sept. 11**  
**A DAY ON THE KIBBUTZ**  
 Things have changed since they used to dance the Hora all night long, after a day in the fields. We'll spend the whole day with the kibbutzniks of Ma'agan Michael and Sdot Yam. We'll hear about their history, traditions, successes and failures, the problems and the future. We'll visit the many different sectors of the Kibbutz. Including lunch.  
 NIS 195  
 Tour guide: Martin ben Morth

**Wednesday Sept. 17**  
**IN ISRAEL'S GREEN AND PLEASANT LAND**  
 Environmental awareness is pretty low in Israel. This tour, the first of its kind, will take you to Hiriya, Tel Aviv's great garbage mountain, the Shafdan recycling center, the Yarkon River - now being cleaned and rejuvenated - and we'll meet Greenpeace activists. Concerned? A trip not to be missed.  
 NIS 160  
 Tour guide: Dany Morgenstern

The tour price includes transportation from Jerusalem or Tel Aviv and return, entrance to all sites, background lectures and on-the-spot explanations. 10% discount when you book all three tours. Pick-up and drop-off along the route when possible and arranged beforehand.

Reservations and further information:  
**SHORASHIM**, POB 7588, 14 Rehov Abarbanel, Rehavia, Jerusalem 91074.  
 Tel. 02-566-6231 (9:30 a.m. - 2:30 p.m.)  
 Ask for Michal, Vered or Varda.

New from Aviva Bar-Am, author of numerous popular travel books

**book department** Aviva Bar-Am

## EasyWalks in Israel Sites and Stories

A unique volume of non-strenuous strolls, easy walks and fairly easy hikes which contains history, legends and anecdotes about sites all over Israel.

Includes city walks, picnic spots, nature trails, nature reserves, national parks, historical sites, ideas for family outings, roadside stops and scenic drives.

Contains 16 wheelchair and stroller accessible walks. Many others are on level ground and even more are paved walks.

Other features:  
 Tips on travelling in Israel; glossary of common terms; recommended lodgings; useful phone numbers; sites with wheelchair accessible toilets; lodgings suitable for wheelchairs plus stunning color photographs throughout.  
 Softcover, 206 pp.

**JP Price: NIS 64**

Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000  
 Please send me \_\_\_\_\_ copies of:  
**EASYWALKS IN ISRAEL** at NIS 64 each  
 Postage in Israel: one copy NIS 6, two or more NIS 10  
 Total NIS \_\_\_\_\_  
 Enclosed check payable to The Jerusalem Post, or credit card details.  
 Please list gift recipient's name, address and message separately.  
 Visa  Diners  AmEx  
 CC No. \_\_\_\_\_ Exp. \_\_\_\_\_  
 Name \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 City \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_  
 Phone (day) \_\_\_\_\_ ID No. \_\_\_\_\_  
 Signature \_\_\_\_\_

phone: 02-624-1282  
 fax: 02-624-1212  
 e-mail: orders@jpost.co.il

**book department**

## TO GERSHIN - Tales of People of Zjembin

True story-telling - In the tradition of the shtetl - from the town of Zjembin, 30 miles northeast of Minsk, to South Africa and America, through tales told by cousins, the many great-great-grandchildren of the patriarch of the Shifrin family. Fascinating reading, an unusually well done "family saga." Illustrated with photographs and drawings. Softcover, 304 pp.

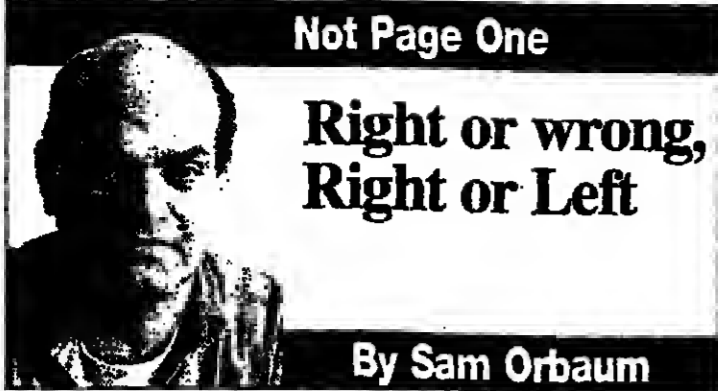
**JP Price NIS 49.00**

To: Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000  
 Please send me \_\_\_\_\_ copies of:  
**TO GERSHIN - Tales of People of Zjembin** at NIS 49 each  
 Postage in Israel: one copy NIS 6, two or more NIS 10  
 For airmail abroad please add NIS 19  
 Total NIS \_\_\_\_\_  
 Enclosed check payable to The Jerusalem Post, or credit card details.  
 Please list gift recipient's name, address and message separately.  
 Visa  Iso/MCD  Diners  AmEx  
 CC No. \_\_\_\_\_ Exp. \_\_\_\_\_  
 Name \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 City \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_  
 Phone (day) \_\_\_\_\_ ID No. \_\_\_\_\_  
 Signature \_\_\_\_\_

phone: 02-624-1282  
 fax: 02-624-1212  
 e-mail: orders@jpost.co.il

12

ELI... LON guilty English season uses i annou Folk hemis numb persis killing details sin bi For Andre promk was a ing. "If chang "it an eff Out sion minu ment Th non-l top c to so gles Ki the whic reve play duty fixn W defa undi has m ther tion T can rou not sea the spc ant / Frt An Se ha St ut int Rc st; ali ft; af w hi



Not Page One

Right or wrong, Right or Left

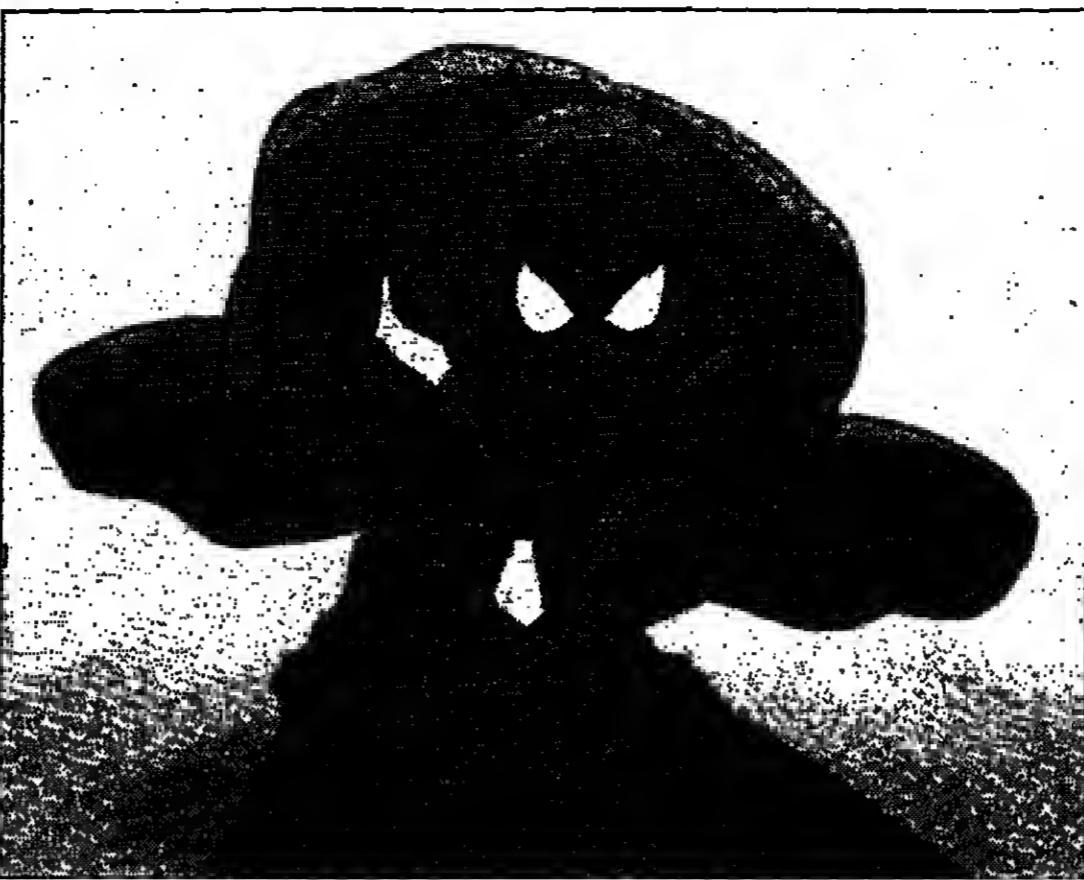
By Sam Orbaum

You don't read this newspaper because it is (a) a right-wing rag (b) a left-wing rag (c) it's a stupid question because obviously you're reading this newspaper. Having worked here to these many years, I've heard it all. To any given week, half the people who provide their unsolicited opinions want to know how I could work for such a right-wing paper. The other half want to know how I could work for such a left-wing paper. After 14 years of hearing this sort of thing, I suspect we might be putting out two editions, each the political opposite of the other, though nobody has ever mentioned this to the staff. Or maybe everyone's right. Maybe the Post is too Left for the righties, too Right for the lefties, which theoretically puts us right smack in the Center. But that's not possible, because in Israel there is no Center. Anyhoo, I figure it's time to resolve the issue here and now. I asked around the oocroom. Are we Left? Half the staffers said yes, half

Maybe the Post is too Left for the righties, too Right for the lefties, which theoretically puts us right smack in the Center.

said no. Are we Right? Same response, but the other way round. Then I sought out just the Canadian staffers, because Canadians are renowned for seeing all points of view. Half of them said maybe; half, maybe not. Half the people in Lower Galilee live on hills and are higher up than the half in the Upper Galilee who live in valleys. In other words, that's just the way things are. Same with the Post. Finally, it hit me: where to find the answer is in the newspaper itself. Specifically, the headlines. FOR THE sake of this study, I examined headlines from the past few weeks. "Barak praises PM for opposing plan." A politically correct headline. Righties will have understood that to mean the PM was praised, lefties that the PM opposed the plan. "Mordechai sits out budget vote." Obviously slanted. It could just as easily have read "Budget vote held without Mordechai." "Opposition wins no-confidence vote, 49-44." If we were such leftists this would have read "Likud regime loses vote..." On the other hand, if we were rightists, the story would not have run. "Palestinian cities off-limits to

Israelis." Too anti-Palestinian. Better would have been "Israelis remain in Israeli cities." In the same vein, we could have made the PM look a bit better by rewording the headline "Premier cancels US trip" to "Premier stays home." "PM: Peace process in danger." If a PM propagandist were an editor here, he might have written that differently: "PM worried about peace process." "Suha Arafat intervenes in Hebron monastery dispute." Ditto. If we were pro-Palestinian, Suha would have "helped" or "mediated" or "resolved" the dispute. "Intervenes" makes her look like a meddling yente. "Crisis lingers after Levy, PM meet." Is that anti-Right or what? It would be not untrue to simplify that to "Levy, PM meet." "Survey: 1/3 of university students try drugs." A classic. Plays right into the hands of Israel-bashers. A truly Zionist headline writer would have rendered that "2/3 of university students don't try drugs." Do two negatives make a positive? Not in headline writing. "Gov't: No halt to Har Homa" could have been non-negative as "Progress at Har Homa." On the other hand, we could have been more supportive of the propaganda effort with something like "Gov't provides hope for homeless as once-barren hill flourishes." Never mind that it's too long; if we had to make it fit, we could. "US, Israel slam Arafat." If this were a Palestinian newspaper, we'd all be in jail for that. (In fact, on the same page as that headline was another: "Journalist Kuttub held in Ramallah prison.") My honorable colleagues on the other side of town would have interpreted that as "President Arafat refuses to kowtow to American, Israeli humiliation." "Barak still needs Peres" ran a headline under an "Analysis" tag. We can only assume that space constraints, or political sensitivity, prevented the full headline from running: "Barak still needs Peres like a hole in the head." Anyway, you get the idea. Half of you will see this as proof we're a right-wing rag, half that we're a left-wing rag. Half will continue to read it despite our perceived politics, the other half because of it, and vice versa for people who don't read the paper. Half the complaints are not unjustified, the other half, justified. That's just the way things are.



Comics creators are climbing the walls with the drop in sales.

A comic gathering

These are strange days in the world of Batman. Spiderman and others who dress in capes and masks to fight crime. Comics sales in the US have plummeted. Collector stores are closing. A few years back, DC Comics even killed off Superman - and then brought him back to boost sales. For four days last month, the largest US comics convention, Comic-Con International, drew 35,000 people. Creators and fans alike pondered the future of the industry. "Comics as we know them are at a very interesting turn in the road," said Will Eisner, creator of "The Spirit," and the man whose trophy, The Will Eisner Award, is the Oscar of the comics field.

"They have ceased to be a novelty as a form, and they are undergoing a tectonic shift from form to content," he said. New-style comics - look at "Too Much Coffee Man" (a bug-eyed character who meditates on the agony and ecstasy of caffeine) - vie with standards that date back to World War II. At the convention, muscled Batman imitators shared floor space with adult-themed "bad girl" comics, hocked by scantily clad women with tattoos in places that would make a biker blush. The target audience is males, 18 to 49. In recent years, movies have turned to the comics: Men in Black, the soon-to-be-released Spawn, the Batman series. But the latest Batman installment did

not do as well as expected, and TV's latest version of Superman, Lois and Clark, recently folded quietly. Money is at the heart of the problem, some say. When comics became commodities for collectors, the industry suffered. Yet as traditionalists moan, independent comic producers are blossoming. Shannon Wheeler of Austin, Texas, walked away from Dark Horse comics to start his "Too Much Coffee Man." "It's social satire under the guise of slapstick," Wheeler said. "I screw with story structure and leave out saving the universe." But Eisner said the cape-and-muscles crowd will probably always have an audience. "Superheroes fill a social need," he said. (AP)

THEN AND THERE

By SHAYLA SHAPIRO

Militarily speaking, the Nahal was conceived in sin. No'ar Halutz Lohem - Fighting Pioneering Youth - comprises soldiers enlisted by law. But in addition to normal military duties they are supposed to learn farming and establish settlements along the country's undefended borders. The idea was proposed by several youth movements when universal military service was debated in the Knesset, shortly after the establishment of the state. It pleased prime minister and defense minister David Ben-Gurion, says David Koren, a former Knesset member living in Kibbutz Gesher Haziv and author of a new book about the Nahal. He subtitled his book Tzava Im Eretz Mussaf, "An Army with Added Value" (published by the Defense Ministry, 226 pp). Youth movements in the prestate era did not glorify military service. Their aims were, rather, ideological: social justice, national ser-

vice, and religious revival, for some. The fact that circumstances forced young people to devote some of their energy to the army was seen as regrettable. Aspiring young men who had performed remarkably as military commanders naturally switched to civilian leadership after completing their apprenticeship in the army. Article 6(F) of the Military Service Law, 1949, stipulated that the defense minister could require all recruits, for no more than the first 12 months of their compulsory service and after basic training, to get training in agriculture. He could release some of the soldiers from this duty, if the army needed them. This provision was changed slightly in 1986, making the agricultural training optional rather than mandatory. In practice, however, the vast majority of the armed forces have never done farming of any sort. But those enlisted in the Nahal did. And because the number of recruits from youth movements was relatively small, the Nahal absorbed many soldiers who had had no links with pioneering settlements.

THE PARADIGM for the Nahal was, of course, the Palmah, which was the striking force of the Hagana, the underground military organization prior to the establishment of the state. Because the Hagana was illegal, the Palmah volunteers were posted in kibbutzim, mainly those whose members belonged to the Labor movement. Palmahniks were in training part of the week, working the rest of the time with the kibbutz members for their keep. Idealism was natural to them. They helped defend new settlements, protected new "illegal" immigrants, and performed all the dangerous tasks assigned them by national decision-makers. The Palmah, a symbol of devotion and purity, garnered general respect. But its semi-independent status was abolished by Ben-Gurion because of the political slant it developed under the command of left-wingers. The Nahal had most of the duties the Palmah had. Nahal settlements sprang up along the borders. Nahal soldiers raised veg-

etables when the country was short of them. Anything that could be termed "defense of the nation" might be thrust on Nahal, even teaching new immigrants Hebrew. Like the Palmah, the Nahal enhanced cultural activity, maintained an actors' group and published a weekly magazine. But there was a big difference. The Nahal was open to criticism from many quarters. Some came from politicians on the left, eager to disparage an initiative connected with Ben-Gurion. Among the higher echelons of the defense establishment dissatisfaction was brewing, too, because the Nahal drew many capable young men away from army officers' schools. Parachuting was added to the Nahal's duties, and, somewhat later, armor was added. But the general trend recently has been toward the abolition of the Nahal. Even the outspoken Rafael Eitan, agriculture minister and former chief of staff, has gone on record with his call to disband the Nahal, "which is no longer necessary."

Soldiers in defense of the land

book department BEAUTIFUL PLANTS OF THE BIBLE From the hyssop to the mighty cedar, over 100 kinds of foliage mentioned in the Bible, photographed in color and described by Dr. David Daron. Softcover album, 47 pp. JP Price NIS 25 300 WILD FLOWERS OF ISRAEL More than 140 colorful pages of 300 wild flowers, described and photographed in their native sites. Although not close to cataloging the entire range of wild flowers in this country, Azaria Alon does provide a wide sampling of Israel's flora. Conveniently indexed by color. Softcover, spiral bound, fits in a backpack. Published by SPNI. JP Price NIS 65 Both Titles NIS 85

Another Outstanding Offer from The Jerusalem Post Buy any two Helga Dudman books and get a present from the author. STREET PEOPLE Reprinted by popular demand - "One of the all-time best sellers sold by the JP." An informative and amusing guidebook recalling the "biographies" of many Israeli streets. The stories of the famous men and women for whom they were named. Walkers (and drivers) can travel along Ibn Gabirol, Nordau, Ahad Ha'Am, George Elfiot, Lilienblum - and know who they were and what they did! The perfect gift for English-speaking Israelis or friends abroad! Hardcover, 200 pp. JP Price NIS 53. THE DOG'S GUIDE TO FAMOUS OWNERS An unusual collection showing some of the world's greatest men and women in a new light - as devoted companions to their own VIP's - their "Very Important Pooches"! This first-ever gathering of canine connoisseurs includes movie stars, scientists, statesmen and authors. An entertaining way to find out more about Alexander the Great, Sigmund Freud, Agatha Christie - and many more. "A rollicking good book, a great read" - D'vora Ben Shaul, The Jerusalem Post. Softcover, 224 pp. JP Price NIS 48. TIBERIAS The only history in English for the general reader, unfolding the romantic two millennia of Tiberias, the Galilee's most important city. Through this richly illustrated book, the reader will meet early Jewish sages, fighters, fishermen, Crusaders, pioneer doctors, hotelkeepers - and some amazingly enterprising women. Now in its third printing. Hardcover, 240 pp. JP Price NIS 70. Books by Helga Dudman Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000. Please send me: NIS. Postage in Israel: one book NIS 6; two or more NIS 10. OR 6009-10-door delivery Total NIS. Enclosed check payable to The Jerusalem Post, or credit card details. Please list gift recipient's name, address and message separately. C Visa C Diners C AmEx Exp. Name Address City Code Phone (day) ID No. Signature



CRITICS' CHOICE

CLASSICAL MUSIC

MICHAEL AIZENSTADT

The Israel Vocal Arts Institute summer program reaches an exciting period with mini productions of beloved operas presented at the Israel Music Conservatory in Tel Aviv. Tonight (8) there is an evening of scenes from operas by Mozart, Bellini, Rossini and Donizetti. Tomorrow (1) you can enjoy Tchaikovsky's passionate love story Eugene Onegin, and Saturday (9) there is a double bill of Puccini's Suor Angelica and Pergolesi's La Serva Padrona.

TELEVISION

ELANA CHIPMAN

The Israeli film In the Name of Love (1995) was shown in over 20 international film festivals and won first prize at the Riverton Festival in the US. The film, to be screened tonight at 8:45 on Channel 1, is the story of a mother, a daughter, two lovers and a betrayed woman, five people who each betray those closest to them in the name of love. The movie, directed and produced by Irit Shochat, examines complex relationships and the lies people construct for themselves and asks whether love can conquer all and excuse everything - all within the confines of a two-room Tel Aviv apartment.

FILM

ADINA HOFFMAN

\*\*\*AUSTIN POWERS: INTERNATIONAL MAN OF MYSTERY\*\*\* A vehicle for star and scriptwriter Mike Myers, this big silly soup of a spoof lampoons and honors at one and the same time James Bond, Richard Lester's Beatles movies, and the outlandishly garish mod-culture of late '60s London. Fashion photographer by day, spy by night, Powers is a party-loving ladies' man who is frozen cryogenically in 1967 and thawed out some 30 years later so that he might do battle with his nemesis, Dr. Evil (also played by Myers) who has recently been defrosted as well and now plans to blow up the world.

What makes the film so funny in its light, TV-comedy sketch way is that both Myers and director Jay Roach clearly feel real affection for the movies and music of the hero's heyday, and as they set out to reconstruct the unmitigated tackiness of the era, as embodied by Austin, a surprising wishfulness takes hold. The most memorable bits here aren't verbal jokes but visual gags - little nostalgic



Elizabeth Hurley adds to the psychedelic atmosphere in 'Austin Powers: International Man of Mystery.'

homages to the dated camera work and editing techniques that gave commercial movies in the '60s their low-tech psychedelic look and feel. With Elizabeth Hurley, Robert Wagner and Michael York. (English dialogue, Hebrew subtitles. Parental guidance suggested.)

\*\*\*THAT OLD FEELING\*\*\* In this enjoyably retrograde romantic comedy, Bette Midler and Dennis Farina play a divorced couple who claim to despise one another but who turn out still to be deeply in love. After 14 years of marriage to other, less compatible partners, they are reunited at their daughter's wedding and they can't keep their hands off each other; first they wrestle and then they embrace. Written (by Leslie Dixon) expressly for Midler, the movie gives its star ample opportunity to ham and stay in character, and though her performance is basically a long, belted one-note, it's quite winning. Director Carl Reiner's technique is deliberately old-fashioned, but it isn't stuffy. If anything, his skewed affection for the misbehaving characters harks back to the sophisticated amorality of Lubitsch and Mankiewicz, with a bit of '60s sitcom thrown in. (English dialogue, Hebrew subtitles. Parental guidance suggested.)

TV SCHEDULE TABLE listing various channels and programs such as News, Educational TV, Middle East TV, Hebrew, Arabic, and Children's programs.

PRIME TIME TV

PRIME TIME TV SCHEDULE TABLE listing programs from 19:30 to 22:00 on channels 1 through 8, including shows like 'The Bold and the Beautiful' and 'The Young and the Restless'.



CRYPTIC CROSSWORD

Crossword puzzle clues including 'There are elements in their make-up which will raise the temperature (8,5)', 'Water at the mouth (5)', and 'Girl about to write up sexually exciting material (7)'. Includes a grid and solutions.

JERUSALEM CINEMATHEQUE listings for films like 'Rabbit 5', 'The Big Blue', and 'Tampopo'.

NETANYA listings for films like 'The Big Blue' and 'Tampopo'.

QUICK CROSSWORD puzzle with clues like 'Doctor's stand-in (5)', 'Reason (6)', and 'Sustained tea-urn (7)'. Includes a grid and solutions.

MOVIES

MOVIES LISTING section featuring theaters like JERUSALEM CINEMATHEQUE, NETANYA, HADERA, and PETAH TIKVA, with film titles and showtimes.



**Cutting down on traffic**

Jerusalem Mayor Ehud Olmert (second from right) cuts a ribbon to open a new bridge on the Bezek Road at Givat Mordechai over Highway No. 4 (Menachem Begin Boulevard). The highway, slated for completion next June, runs from the city entrance through a valley between Givat Ram and Beit Hakerem. To Olmert's left is Transportation Minister Yitzhak Levy.

## Masorti movement to petition High Court

By **ARYEH DEAN COHEN**

The Masorti Movement plans to petition the High Court of Justice in the near future for the right to pray at what it is calling "the holy sites," including the Western Wall.

The movement's Rabbi Andy Sacks said yesterday that as part of its court fight, it would be setting up a Web site where individuals who had "participated in mixed davening at the Western Wall in the past" can register

their experience. The site, which is expected to be up and running by tomorrow, will be accessible at [www.masorti.org](http://www.masorti.org). Meanwhile, the movement is pursuing a specific complaint versus the police in the Justice

Ministry's Police Investigations Division regarding alleged police brutality during the removal of Masorti worshippers from the area near the Western Wall where they had congregated on Tisha Be'av eve.

# Hanegbi: Speed up 'court bypass bill'

By **BATSHEVA TSUR** and **LIAT COLLINS**

A bill that would prevent non-Orthodox Jews from sitting on religious councils should be speeded through the Knesset, Justice Minister Tzahi Hanegbi recommended yesterday. Speaking after last night's cabinet meeting he said the recommendation was supported by Prime Minister Binyamin Netanyahu.

The bill regarding the make-up of religious councils was proposed by the Religious Affairs Ministry. The National Religious Party is demanding that it be passed within two weeks of the start of the Knesset's winter session at the end of October. Transport Minister Yitzhak Levy said yesterday.

The NRP MKs complained that the status quo had been changed in favor of the non-religious several times recently, but the laws which are part of the coalition agreement have not been passed.

Levy said he does not see the situation as being a crisis at the moment, although it could grow into one if the government does not abide by the coalition agreements.

After a meeting with Netanyahu yesterday afternoon, Shas leader Aryeh Deri said he had been promised the bill would be passed.

It was not clear late last night whether or not Eli Suissa would be returning to the Religious Affairs Ministry, which he relinquished when Netanyahu signed the appointment of Joyce Brenner to the Netanyahu Religious Council Tuesday night.

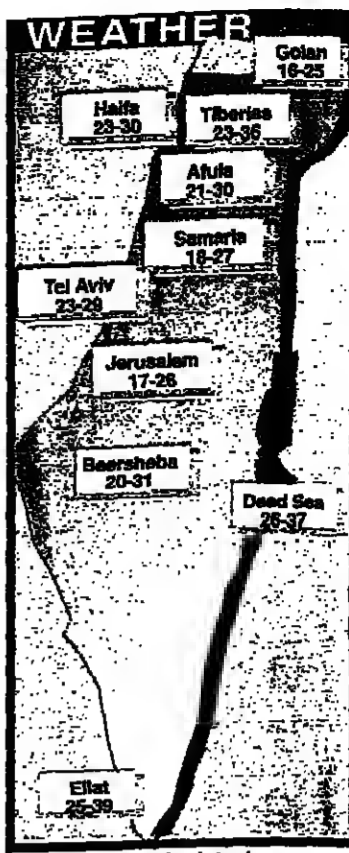
"The prime minister said he would be handing back the ministry to me today or tomorrow," Suissa told a press conference.

Suissa, who is also interior minister, was due to hand over the Religious Affairs Ministry to the NRP's Zevulun Hammer at the end of this month, according to a coalition rotation agreement.

Suissa vowed that "any further attempts to promote the interests of that gang [Meretz]" would be met with further "bypass legislation" by the religious bloc.

He said that all the religious parties, as well as Mokedet's Benny Elon, had put up a united front to oppose any rulings by the High Court that violate their conscience.

"We will all be out of the coalition if the matter is not taken care of," he added. "And we have 23 votes."



**AROUND THE WORLD**

	LOW	HIGH	
Amsterdam	15	55	33
Berlin	20	68	30
Buenos Aires	19	30	86
Calcutta	21	70	30
Chicago	17	63	34
Copenhagen	18	81	26
Frankfurt	11	64	31
Geneva	15	58	23
Helsinki	15	58	23
Hong Kong	22	79	28
Jakarta	26	88	23
London	19	68	26
Los Angeles	20	88	28
Madrid	20	88	28
Moscow	17	63	19
Mumbai	29	72	27
New York	21	70	29
Paris	17	63	31
Rome	17	63	31
Sydney	19	68	26
Tokyo	19	68	26
Yerevan	20	88	27
Zurich	11	63	27

## Winning cards and numbers

In yesterday's first daily Chance drawing, the winning cards were the nine of spades, queen of hearts, seven of diamonds and queen of clubs. In the second drawing, the winning cards were the jack of spades, eight of hearts, 10 of diamonds and seven of clubs.

In last night's lottery, the winning numbers were 49, 30, 25, 19, 12 and 1. The additional number was 31.

## Suissa affair sparks Knesset debate

By **LIAT COLLINS**

Eli Suissa, who resigned as religious affairs minister this week, rather than sign the document to allow a Reform Jew to sit on the Netanyahu Religious Council, told the Knesset plenum in a debate on the issue yesterday that allowing Dr. Joyce Brenner to take the seat would make a mockery of all those who have died for their religious beliefs.

Suissa condemned the Reform Jews for not requiring circumcision and for tolerating Jewish-Gentile and same-sex marriages. He said the Reform openly violate Shabbat and that their assimilation rate is high.

Suissa said he considered Reform Jews as "those who have been captured," adding that it is a mitzvah to "redeem a Jew from captivity."

Suissa said the majority of the Israeli public does not agree with the Reform Jews, but "unfortunately they have been getting support recently from the High Court."

The end of the debate was marked by an argument from the benches between Meretz leader Yossi Sarid and Shas leader Aryeh Deri, during which Sarid called Deri an "idiot." They were arguing over who had been allowed more time to speak, Suissa or Sarid.

In his motion, Sarid said, "Netanya is just the beginning." "We are completely committed to breaking the Orthodox monopoly... At Mount Sinai there were many Meretz supporters, many

Reform and Conservative [Jews], even more it seems than you, and if it was alright with Moses it will be alright for the Orthodox eventually," Sarid said.

Labor issued a statement criticizing the prime minister's for dismissing the religious affairs minister and signing the necessary document himself without waiting 48 hours for the resignation to come into effect. Labor labeled his actions "contempt of the High Court" and gathered the 30 signatures necessary to hold a special Knesset session on the issue next week.

MK Ephraim Sneh (Labor) accused the prime minister of "insisting on expelling 3 million Jews from the Jewish people."

Third Way whip Yehuda Harel stated that he would "boycott the Western Wall" as long as it were treated as an Orthodox synagogue which does not allow for worshippers to hold mixed prayers or pray according to their own traditions and practices.

MK Moshe Gafni (United Torah Judaism) said he could not give the Reform legitimization by allowing them to sit on religious councils and he threatened to resign from the coalition if the government let it happen. His party colleagues, however, did not seem to take Gafni's threat seriously. UTJ leader and Deputy Housing Minister Meir Porush said although he did not feel comfortable "at the moment we must go with the law which will amend the situation to what it was."

## Hanegbi: Direct premier election averted crisis

By **BATSHEVA TSUR**

The law for direct election of the prime minister helped Premier Binyamin Netanyahu avert a coalition crisis over appointing a Reform woman to a religious council, Justice Minister Tzahi Hanegbi said yesterday.

Hanegbi helped engineer the maneuver by which Netanyahu signed the appointment of Dr. Joyce Brenner to the Netanyahu council last night, to avoid violating a High Court order after Religious Affairs Minister Eli Suissa wouldn't sign.

"With one stroke of the pen, Netanyahu became Religious Affairs Minister at midnight (on Tuesday)," Hanegbi said on Israel Radio. "The Prime Minister, who consulted with the Attorney-General, realized that the High Court order had to be carried out -

but he also wanted to avoid a coalition crisis," with Shas.

Hanegbi said that Suissa felt he couldn't sign, and that a solution was found in a clause of the law by which Netanyahu was elected in June 1996, which said that by signing the papers, the prime minister in effect became acting Religious Affairs Minister.

Under the previous law, by which prime ministers weren't elected directly, it took 48 hours for a minister's resignation to take effect, and Netanyahu wouldn't have been able to carry out the Religious Affairs Minister's duty right away, Hanegbi said.

Hanegbi said the government understood the issue was a "matter of conscience" for Suissa. "We had to find a way to prevent a local crisis in Netanya from becoming a national crisis," he said.

# TEXTON™

## TEST BOOK Department

## ADVANCED ELECTRONIC DICTIONARY

- ◆ Translates words instantly
- ◆ Spells English transliteration of Hebrew word
- ◆ Contains over 400,000 words
- ◆ Expansion capabilities for more languages
- ◆ Corrects spelling
- ◆ Chooses the correct word by an on-line translation system

**HEBREW - ENGLISH  
ENGLISH - HEBREW**

### TEXTON NEW FEATURES NOW INCLUDE:

- ◆ Diary
- ◆ Language library
- ◆ Telephone and address book
- ◆ Calendar which allows for scheduling important meetings, events and days to be remembered
- ◆ Language teaching games to make learning fun
- ◆ Texton is light and can be carried with ease

the perfect gift to celebrate a bar mitzva, bat mitzva, graduation, birthday and special occasion

### TEXTON IS PERFECT FOR ALL AGES, AND IDEAL FOR:

- ◆ Beginners learning Hebrew, from elementary school through college
- ◆ Students, for homework assignments and preparation of daily lessons
- ◆ English and Hebrew speakers who need to improve their language skills
- ◆ Tourists traveling to Israel

**NIS 549** including batteries

or 3 payments of NIS 191  
transformer NIS 22 extra  
carrying case NIS 30.

### SPECIAL OFFER FOR JERUSALEM POST READERS

Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000  
Please send me TEXTON ADVANCED ELECTRONIC DICTIONARY at NIS 549 each  
Handling and delivery (in Israel): NIS 19  
transformer NIS 22 extra  
carrying case NIS 30 extra  
Total NIS \_\_\_\_\_

Enclosed check payable to The Jerusalem Post, or credit card details.  
Please list gift recipient's name, address and message separately.

Visa  Isr/MCD  CC No. \_\_\_\_\_ Exp. \_\_\_\_\_

Diners  AmEx \_\_\_\_\_ Exp. \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_ Phone (day) \_\_\_\_\_  
ID No. \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

Also Available:  
6 language version  
with technical  
dictionary built-in!  
NIS 549



PHONE: 02-624-1282  
FAX: 02-624-1212  
E-MAIL: [studies@jpost.co.il](mailto:studies@jpost.co.il)

Visit us on <http://www.jpost.co.il>